

# La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACIÓN

Precio: 10 céntimos

Año XII

Apartado de Correos núm. 29.-Tel. 1402

OVIEDO, Viernes 16 de Noviembre de 1934

Redacción y Administración: Gil de Jaz, 5

Núm. 3.604

## AL TRATAR DE LOS SUCESOS DE ASTURIAS EN EL PARLAMENTO

### El señor Gil Robles dice a Samper que su partido no pone el veto a las personas, pero entiende que éste es un problema que debe resolverse por medio de la delicadeza personal de cada uno

#### EL CONSEJO DE AYER

Madrid.—Esta mañana, a las once, se reunieron los ministros en Consejo, quedando más tarde a celebrar Consejo, bajo la presidencia del señor Alcalá Zaldívar.

#### A LA SALIDA

A la salida del Consejo, cerca de la una de la tarde, los ministros de la Guerra y de Justicia se limitaron a decir que el Consejo se había dedicado casi completo al estudio de la situación internacional.

El señor Hidalgo fue preguntado si el Consejo tendría derivaciones políticas, y el ministro respondió negativamente.

Ya me figuro las cábalas que van a hacer a propósito de nuestra conferencia, pues no es nada de particular que el Consejo se ha ocupado en su mayor parte de asuntos internacionales y además de la abundante firma que se firmó ayer a Su Excelencia tenía hoy numerosos proyectos de ley para ser firmados.

Al terminar el Consejo Su Excelencia tuvo que celebrar una conferencia telefónica urgente y me rogó que esperase. Cuando terminó la conferencia entré en su despacho y me firmó lo que me enviaba a su sanción.

Y nosotros—intervino el señor Robles—acompañaba al jefe del Gobierno—quedamos de tertulia.

—¿Se adoptó algún acuerdo en relación con la comisión inglesa?

—Ninguna. Mientras actúen correctamente podrán circular libremente y si saltaran a ello, inmediatamente serían puestos en la frontera.

#### NOTA OFICIOSA

De lo tratado en el Consejo se facilitó a los informadores la siguiente referencia oficiosa:

Gobernación.—Expediente de separación del Ayuntamiento de Madrid y de los concejales del de Valencia.

Ambos expedientes pasaron a los Tribunales.

Instrucción Pública.—Decreto nombrando delegado del ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes para todas las obras de los centros dependientes de dicho ministerio en la provincia de Oviedo al arquitecto jefe de Construcciones Escolares, don Antonio Flórez Urdapilleta.

Aprobando proyectos para la construcción de edificios escolares en Córdoba y Badajoz.

Expediente de ampliación de obras en el Instituto Escuela de Madrid.

Obras Públicas.—Decreto autorizando al ministro para construir por subasta una da nueva descarga en el aliviadero del pantano de Alloa (Navarra).

Aprobando el segundo proyecto relacionado con la reforma del trozo primero de la sección de Egea a Eria de la carretera de Ayerbe a Egea de los Caballeros, así como el acta de precios contractuales.

Varios decretos de personal.

#### NO HAY AMPLIACION

No obstante sus esfuerzos, los periódicos no consiguieron obtener ninguna información del Consejo de hoy.

El señor Alzúp, preguntado acerca de los rumores de crisis y si éstos tenían o no confirmación, contestó:

—Yo creo que no. Las cosas que suceden serán de carácter parlamentario, pero que el resultado será satisfactorio.

#### LA SESION DE CORTES

Madrid.—A las cuatro y cinco minutos da comienzo la sesión parlamentaria.

Preside el señor Alba.

En el banco azul se sientan el jefe del Gobierno y el ministro de Marina.

Se lee el acta de la sesión anterior, que es aprobada.

Entrase seguidamente en el orden del día.

Se traman en consideración dos proposiciones de ley.

CONTINUA LA DISCUSION DEL RE-

Por 161 votos contra 13 quedó aprobada la proposición de la "Ceda".-El Sr. Gil Robles declara que la crisis tardará en producirse dos o tres días.-Interviene en defensa de Asturias el Sr. Alvarez Valdés.-Las derechas aplaudieron ayer a Salazar Alonso mientras los radicales discutían.-La Esquerra se reintegra al Parlamento y niegan hayan participado en el movimiento revolucionario.-Otra proposición de las oposiciones

#### REGLAMENTO DE LA CAMARA

Se reanuda el debate alrededor del dictamen sobre el proyecto de Reglamento de la Cámara.

El señor GIL ROBLES, como miembro de la Comisión contesta al discurso pronunciado ayer por el señor Alonso de Armijo, al defender su voto particular.

En líneas generales está de acuerdo con lo expuesto por este señor, pero agrega que no se puede armonizar con lo determinado por la Constitución, que dice que todos los diputados tienen iguales derechos.

El jefe del GOBIERNO interviene.

Dice que suscribe la doctrina constitucional de Gil Robles y cree que no se pueden limitar los derechos de los diputados porque pertenecen a minorías regionales, porque eso hecho al socaire de la discusión de un artículo del reglamento después de los pasados sucesos, podría parecer una represalia, cosa que no cree esté en la proposición del señor Alonso de Armijo.

Termina pidiendo a éste que retire su voto particular, y si no lo hace ruega a los grupos de la mayoría que voten en contra.

El señor ALONSO DE ARMILLO dice que su voto particular.

Se aprueba el artículo 78.

También se aprueban los artículos 79 y 80, sin discusión.

El señor VENTOSA aprueba una enmienda al artículo 81.

Dice que hay que tener en cuenta la trascendencia que plantea este artículo al establecer un tope de doscientos votos para aprobar una ley, con la que pueden quedar aprobadas las leyes con una mayoría verdaderamente exigua.

El representante de la minoría vasca navarra se muestra conforme también con lo expuesto por el señor Ventosa.

El señor GIL ROBLES contesta en nombre de la Comisión.

Dice que lo que se quiere con este artículo es no entorpecer la labor del Parlamento con maniobras y cuando haga falta que el Gobierno demuestre que tiene mayoría contará con otros medios para hacerlo.

Todas las facilidades para el ejercicio legítimo de los diputados y el derecho de las minorías.

Nada para entorpecer su labor; facilidades a todos; privilegios a nadie.

Es preciso que no se pueda entorpecer la labor fundamental de las Cortes por los más hábiles o los más audaces.

El señor ROYO VILLANOVA reitera su adhesión al régimen parlamentario.

Se muestra partidario de que para la aprobación de una ley sea necesaria la mitad más uno de los votos.

El señor GOICOECHEA dice que ellos no están dispuestos a nada en beneficio del sistema, pues son enemigos del Parlamento.

El señor CHAPARRIETA formula otras observaciones.

Insiste en que votará con la mayoría.

El señor VENTOSA manifiesta que es necesario se fije un tope para la mayoría absoluta.

El señor GIL ROBLES insiste en que no es preciso ese tope en la votación, pues solamente servirá para maniobras.

Recuerda otros reglamentos extranjeros donde se establece el tope.

El señor VENTOSA rectifica brevemente.

VARIOS DIPUTADOS DE LA ESQUERRA PENETRAN EN LA CAMARA

(En este momento entran en la Cámara cinco o seis diputados de la Esquerra, que ocupan sus escaños sin que las demás minorías adviertan su presencia.)

Luego el diputado de esta minoría, señor VENTOSA ROIG dice:

—Esta minoría pide la palabra.

Al darse cuenta de la presencia de dichos diputados los de las minorías monárquica y tradicionalista y Primo de Rivera, protestan airadamente.

El PRESIDENTE de la Cámara, por medio de los altavoces, trata de imponer silencio y reclama orden.

El señor PRIMO DE RIVERA exclama: ¡Eso señores no pueden hablar mientras no expliquen lo ocurrido.

Voces de los diputados: ¡El seis de octubre!

Los radicales, Lliga, vascos y diputados de otras minorías permanecen sentados.

Los cedistas y agrarios hacen manifestaciones hostiles.

Se ve al señor Guerra del Río en su escaño muy excitado.

El señor Gil Robles, desde la cabecera del banco de la Comisión, trata de calmar a sus correligionarios dando voces.

El señor GUERRA DEL RIO, dirigiéndose a la mayoría, dice: Tienen derecho a hablar como cualquiera de vosotros.

El PRESIDENTE DE LA CAMARA: No se puede protestar antes de oírlos.

El señor VENTOSA ROIG, aprovechando un momento de calma, dice que está conforme con el criterio sostenido pero no le dejan acabar las protestas.

(El escándalo que se produce es enorme.)

El PRESIDENTE DE LA CAMARA recuerda a los diputados que durante muchos años han estado en la Cámara inglesa los diputados irlandeses.

(Más protestas y rumores.)

Los de la Esquerra permanecen en silencio.

El PRESIDENTE DE LA CAMARA dice que es natural el sentimiento de la Cámara.

Ruega al señor Ventosa Roig se produzca en los términos que reclaman los diputados.

El señor VENTOSA ROIG dice: ¡No sabe por qué preguntan esos señores si somos españoles o no! Como tales estamos aquí.

Vuelve a producirse el escándalo en términos tan alarmantes que los secretarios Madariaga y Taboada bajan de la presidencia y se sitúan junto a los bancos de la Esquerra para impedir el avance de los monárquicos y de Primo de Rivera que van en actitud agresiva hacia dicho lugar.

El señor Gil Robles cruza el salón para contener a sus amigos.

Los nacionalistas vascos y los diputados de Unión Republicana se acercan a los bancos de la Esquerra para impedir las agresiones.

Por fin, tras un momento de calma, logra hablar el señor VENTOSA ROIG, que dice: que el partido de Esquerra republicana no ha hecho ni antes ni ahora ninguna manifestación contra España.

(Fuertes rumores.)

El señor GIL ROBLES pide la palabra.

Se le concede el PRESIDENTE DE LA CAMARA.

Pide perdón a la Presidencia ya que parece que al hablar parece excederse en el derecho que pueda corresponderle como presidente de una Comisión.

El PRESIDENTE DE LA CAMARA dice: S. S. tiene personalidad bastante destacada para escucharlo, sea o no presidente de una Comisión.

El señor GIL ROBLES continúa diciendo que considera una audacia de los representantes del grupo de la Esquerra haber llegado a la Cámara sin saber si se puede convivir con ellos.

No ha sido posible oírlos ni es posible que se les oiga en un debate como este. Hay que explicar primero lo ocurrido.

Advierte que él no admite diálogos con ellos.

El PRESIDENTE DE LA CAMARA dice que ya ha hecho esta indicación.

El señor VENTOSA ROIG dice que debe escucharse.

Se suspende el debate ordinario para dar paso a este que se considera necesario.

El señor VENTOSA ROIG dice que la Esquerra no ha hecho manifestaciones antiespañolas. Ni en Cataluña ni en ningún sitio se han dado muertes a España.

El señor PRIMO DE RIVERA pronuncia unas palabras que no se perciben claramente.

El PRESIDENTE DE LA CAMARA dice que hay que dejarles hablar y que no todos los diputados tienen condiciones oratorias. Cada uno se defiende como puede y sabe.

El señor VENTOSA ROIG dice que el Estat Catalá no significa separatismo.

El señor ROYO VILLANOVA dice que no hay más Estado que el español.

El señor CANO LOPEZ: ¡Muera la República catalana!

El señor VENTOSA ROIG dice que no puede continuar.

El PRESIDENTE DE LA CAMARA le advierte que si no se encuentra en condiciones para defender su tesis pueden reunirse los diputados de la minoría de la Esquerra para deliberar. (Fuertes rumores.)

Tiene que sentarse el señor VENTOSA ROIG.

El señor SERRA MORET, de la Unión Socialista de Cataluña, habla en nombre de la Esquerra.

Comienza diciendo que están dispuestos a ser claros si se les facilita el camino como lo ha hecho especialmente el señor Gil Robles.

Con respecto a la probable relación con los sucesos, o podemos decir, agrega, que nuestra conducta no ha podido ser más diáfana.

Representamos una fracción más de esta minoría. Coincidimos en el régimen estatutario y en otras cosas. Por eso estábamos en el Gobierno de la Generalidad. Pero al mismo tiempo nos interesa declarar que de la instauración del Estat Catalá nada sabemos nosotros.

VARIAS VOCES: ¡No! ¡No!

Nos preguntáis la participación que hemos tenido en los hechos del 6 de octubre, nuestra hipotética participación y el juicio que nos merecía.

Os lo vamos a decir.

(Los monárquicos le siguen increpando.)

El señor SERRA MORET: Ni colectiva ni particularmente nuestros partidos se han adherido al movimiento del 6 de octubre. Fuimos nada más que espectadores.

El Parlamento catalán no tomó acuerdos sobre estos hechos.

Hemos tropezado, sigue diciendo, para saber la causa de lo ocurrido.

La mayoría de los catalanes fueron sorprendidos, y solamente por la radio sabíamos lo que ocurría. El pueblo estaba a la expectativa.

El Tribunal depurará las responsabilidades. Las políticas las juzgaremos nosotros.

Somos los más perjudicados. Algunos de los sublevados son amigos nuestros y ya se sabe la responsabilidad que se concreta en ellos.

Si hubiéramos tomado parte en el movimiento estábamos en la cárcel.

Varías voces: ¡Ahí deberías estar!

Por eso no podemos ser responsables ni moral ni materialmente.

La nación española no será aquella que vosotros pensáis. Nuestro amor a España lo hemos demostrado con hechos. ¡Juzgadnos como españoles!

Termina haciendo una defensa del Estado totalitario español.

La última parte de su discurso ha sido escuchada en medio de gran silencio.

El señor GIL ROBLES pide a los diputados que no aumenten la difícil situación en que se encuentra la minoría de la Esquerra.

Entiende que el señor Serra Moret ha venido a ventilar el asunto y sus palabras no son más que la condenación de los hechos.

Han dejado a sus correligionarios en los momentos difíciles. No es muy gallardo, pero es así.

No hay que ensañarse, pues hay una proposición y ella decidirá en definitiva.

A ella se solidarizarán con sus votos o no. Entre tanto, a trabajar.

Es preciso, continúa, que en esta proposición se aclare también la conducta de otras minorías republicanas, las cuales con sus notas imprudentes, por lo menos, parecían solidarizarse con el movimiento.

El señor MARTINEZ BARRIO pide la palabra.

El PRESIDENTE advierte que antes de haber pedido el señor Goicoechea.

El señor MARTINEZ BARRIO intenta hablar, pero el PRESIDENTE le corta.

El señor MARTINEZ BARRIO dice que quiere contestar inmediatamente al señor Gil Robles.

El señor GOICOECHEA dice que tiene presentada una proposición para que se discuta esto, pues no se puede convivir con los que cometieron esa tentativa de parricidio.

Le dice al señor Alba que después de la revolución de Irlanda los diputados irlandeses no entrarían en la Cámara no porque fuesen echados por los demás diputados sino porque no les consentirían entrar los ujeiros.

El señor MARTINEZ BARRIO dice que con el derecho que al señor Gil Robles le concede el Presidente de la Cámara y la situación de privilegio en que está colocado ha dirigido unas alusiones a los grupos republicanos que les colocan en una situación delicada.

Tenemos, añade, presentada una proposición y queremos dejar aquí sentado nuestro pensamiento y nuestra actuación antes del movimiento, en el movimiento y después de él.

Más de uno de los que ahora levantan su frente tendrán que bajarla y nosotros la mantendremos alta, pues nadie nos gana en amor a España.

Estamos a la disposición de la Cámara, termina diciendo.

El señor ROYO VILLANOVA pide a los diputados que se hagan cargo de la situación de la Esquerra.

Dice que ésta no es un partido homogéneo sino una coalición de partidos como decía el señor Serra Moret, van desde el separatismo al socialismo catalán, que tampoco es el partido socialista español. Por eso al movimiento no se han sumado los partidos de la C. N. T. y anarquistas, afortunadamente para España.

Estamos con los monárquicos en el amor a la Patria y con los republicanos en el amor a la Libertad. No con los separatistas que están contra España ni

con los socialistas que están contra la Libertad.

El señor VENTOSA CALVET dice que la posición de la Lliga, con respecto a la Esquerra, ha sido categórica y enérgica.

Sigue diciendo que el señor Abadal protestó ante el Parlamento catalán contra la interpretación del Estatuto.

Añade que en poder de los rebeldes fueron encontradas listas de personas que iban a ser fusiladas, y en ellas figuraban diversos elementos de la Lliga.

Termina diciendo que ellos vienen al Parlamento a demostrar su adhesión a España y que lo que más importa ahora es fijar los puntos de coincidencia.

El señor DOMINGUEZ AREVALO, tradicionalista, dice que su minoría se declara incompatible con la Esquerra.

El señor SERRA MORET dice que la posición a los les atribuyen los señores Gil Robles y Domínguez Arévalo de abandonar a sus amigos no es cierta.

Dijimos que habíamos sido espectadores, pero sin que eso quiera decir que hagamos la apología de la revuelta.

(Los monárquicos protestan.)

Sigue diciendo el señor SERRA MORET que ellos han cumplido con su deber.

Una voz: ¡Y ellos?

El señor SERRA MORET: Allí ellos. Ellos lo sabrán.

Después de unas palabras del mismo diputado, insistiendo en los anteriores argumentos, el PRESIDENTE de la Cámara anuncia que quedará terminado el incidente.

SIGUE LA DISCUSION DEL PROYECTO DE REGLAMENTO DE LA CAMARA

Se continúa la discusión del proyecto de Reglamento de la Cámara.

En votación nominal queda rechazada la enmienda del señor Ventosa por 137 votos contra 25.

Queda aprobado el artículo, que es el 92.

Se suspende este debate.

El ministro de HACENDA da lectura a un proyecto de ley.

EL PROYECTO DE TENENCIA DE ARMAS Y EXPLOSIVOS

Continúa luego la discusión del dictamen sobre el proyecto de ley aumentando la penalidad para los delitos de tenencia ilícita de armas y explosivos.

En el salón quedan apenas veinte diputados.

Se sienta en el banco azul el ministro de Justicia.

Preside el señor CASANUEVA.

Se aprueba hasta el artículo 14, tras breves intervenciones de los señores AMBRONA Y PRIMO DE RIVERA.

Queda aprobado también el artículo 15.

Habían brevemente el ministro de JUSTICIA y el señor PRIMO DE RIVERA, y queda aprobado el proyecto, que en breve habrá de ser cometido a la aprobación definitiva de la Cámara.

SE REANUDA EL DEBATE SOBRE LOS SUCESOS DE ASTURIAS

A continuación se reanuda el debate relacionado con los sucesos revolucionarios ocurridos en Asturias.

El señor TOLEDO, de la minoría tradicionalista, dice que la responsabilidad por los sucesos no debe recaer en los ministros de la Guerra y Gobernación del anterior Gabinete, sino también en los de Trabajo e Instrucción Pública.

Interviene el señor GUALLAR.

(Vuelve a presidir el señor Alba.)

Censura el señor GUALLAR al Gobierno anterior por falta de previsión, lo que hizo estallar el movimiento revolucionario en Asturias.

Hace resaltar el ensañamiento de los

EL DR. R. MIYARES reanuda su consulta

### AVISAMO

a nuestros favorecedores y público en general que en evitación de posibles retrasos en la publicación de sus anuncios, únicamente se admitirán estos en

PUBLICITAS, S. A.

GIL DE JAZ, 5, 1.º, derecha

todos los días de 9 a 1 y de 3 a 7 de la tarde.

revolucionario, especialmente con los acuerdos y con ediciones religiosas. (Aplausos de las derechas y del ministro de Agricultura.) El señor IRUJO, nacionalista vasco, interviene luego. Condena los hechos revolucionarios y dice que debe depurarse rápidamente la responsabilidad de los encartados. Ofrece el apoyo de su minoría para contribuir a la reconstrucción de Asturias.

Pide que la responsabilidad sea completa y que se ponga en claro incluso lo ocurrido con el periodista Sirval. (Rumores.)

El señor AZA cede su turno al señor Alvarez Valdés.

Comienza el señor ALVAREZ VALDES exponiendo las aspiraciones de la región asturiana y muestra el agradecimiento a la Cámara por el interés demostrado en este asunto.

Culpa de lo ocurrido a los Gobiernos anteriores, en que hubo socialistas, y especialmente a la campaña realizada por el periódico socialista de Oviedo "Avance".

El señor IZQUIERDO JIMENEZ le interrumpe diciendo: (S. S. formaba parte de aquellos Gobiernos)

El señor ALVAREZ VALDES: Por eso estoy enterado de la actuación del Gobierno y de las autoridades responsables.

Preguntó al Gobierno si va a cesar en su labor el comandante Doval al cesar el estado de guerra.

Termina formulando las medidas que, a su juicio, deben adoptarse.

**UN SECUESTRO SENSACIONAL por DOROTHEA WIECK**

Europa la aplaudió en «Muchachos de Uniforme», el mundo entero se inclina ante ella en SECUESTRO SENSACIONAL

**LA PROPOSICION DE LA CEDA**

Se lee seguidamente una proposición del señor Gil Robles, pidiendo se declare la incompatibilidad de los diputados que no condenen el movimiento.

A continuación se lee otra de los diputados monárquicos en parecido sentido.

El señor GOICOECHEA anuncia que retirará su proposición.

El señor GIL ROBLES defiende la suya.

Reconoce el fondo de justicia que existe en los discursos y asegura que aun cuando ha sonado con frecuencia la palabra impunitismo dice que no es cierto que vaya a ocurrir esto.

Afirma que se averiguará quienes son los culpables y se hará justicia de una manera inexorable.

Añade que se debe declarar la incompatibilidad moral de los diputados que hayan tomado parte en el movimiento.

Esos, añade, no deben volver a ocupar estos escaños.

Hay que investigar quienes fueron los dirigentes y deben disolverse los Sindicatos que también intervinieron en el movimiento e incautarse de sus fondos para destinarlos a la reconstrucción de Asturias.

Hace historia de la situación política al cerrarse el Parlamento y dice que a este Gobierno le prestó la CEDA colaboración.

**Plácido A. Buylla Médico reanuda la consulta**

Trabaja directamente con un programa a desarrollar que se está cumpliendo.

Nada le separará del Gobierno en estos momentos.

Nuestra actuación, agrega, está inspirada en el patriotismo y no hay pugna con el colaborador: el partido radical.

No ponemos el veto a las personas, pero este es un problema que debe resolverse por medio de la delicadeza personal de cada uno. Eso depende del partido radical. Yo no pertenezco a ese partido.

España nos necesita. Termina reiterando que la Patria los necesita y que es necesario el sacrificio de todos.

Los diputados de derechas aplauden al señor Gil Robles.

Muchos diputados abandonan el salón y salen a los pasillos en busca del señor Lerroux.

**EL SEÑOR SAMPER CONTESTA A LAS ACUSACIONES**

El señor SAMPER advierte que quien debía contestar al señor Gil Robles era el señor Lerroux como jefe del partido radical y como jefe del Gobierno.

S. S. le dice al jefe de la CEDA, le crea una situación difícil al señor Lerroux y a nuestra minoría.

Pero yo voy a contestarle. Se trata de hacer responsable al que fué mi Gobierno para que yo dimita o para que

por delicadeza dimita yo espontáneamente.

Si alude a lo primero, dice al señor Gil Robles, debe cumplirse el acuerdo de la Cámara, pero ésta no puede permitir que yo asuma la responsabilidad que es injusta.

En cuanto a la dimisión voluntaria sería un reconocimiento de mi culpabilidad.

Si no se exige responsabilidad, que no se me obligue a dimitir. Si yo dimitiera por cuestión de delicadeza, no pesando sobre mí ninguna responsabilidad, parecería una fuga. Tenemos un jefe a quien entrego la jurisdicción, y él decidirá. Formúlense cargos concretamente, pues creo que he cumplido en todo momento con mi deber.

Hace luego historia de la labor desarrollada por su Gobierno en los conflictos catalán y vasco, y agrega que la minoría radical se ha solidarizado con su conducta. Se trata, afirma, de una maniobra.

Dice que en Francia Sarraut dimitió sin que lo hiciera el jefe del Gobierno.

El señor SALAZAR ALONSO pide la palabra y le aplauden las derechas.

El señor GUERRA DEL RIO, dirigiéndose a Salazar Alonso, pronuncia palabras que no se oyen, mientras las derechas aplauden y los radicales discuten.

El señor SALAZAR ALONSO, después de estrechar la mano al señor Guerra del Río, abandona el salón, haciendo un gesto de desagrado, seguido de Pérez Madrigal, en medio de los aplausos de las derechas.

El señor SAMPER dice que sus palabras no han sido oídas en el sentido que él las ha querido dar.

Yo no he querido buscar la responsabilidad en el director general de Seguridad, ni en el subsecretario, ni en el ministro de la Gobernación. Yo he cumplido con mi deber.

Debo esperar, añade, a que se serenen los espíritus. Mantendré mi derecho en el mitin, en el periódico, o donde sea.

**CINEMA TORENO**

**Mañana sábado, estreno De una de las más portentosas producciones del año UN SECUESTRO SENSACIONAL**

Extraordinario film Paramount Ofrecí mi dimisión hace días al jefe del Gobierno, pero ahora no dimito, porque parecería una cobardía. Me entrego a la decisión del señor Lerroux.

El señor GUERRA DEL RIO alude a la proposición del señor Gil Robles, que fué firmada por algunos diputados radicales.

Esta colaboración, dice, es necesaria para la República y para España.

Anuncia que votarán la proposición, pero pondrán un límite a las incompatibilidades.

La incompatibilidad no puede ser más que para los diputados que sean condenados por los Tribunales.

En cuanto a los ministros radicales, el señor Lerroux, jefe del partido, es quien decidirá.

El señor VENTOSA CALVET dice que la responsabilidad del señor Samper es un pleito que debe resolverse entre partidos.

No cree se adelante nada con la declaración de incompatibilidad, estimando más conveniente el que se cumpla la ley.

Por eso anuncia que no votarán

**Jaime B. Vilesid DENTISTA**

Reanuda su consulta de 3 a 5 tarde en casa de su colega don Luis Martín Velázquez

Principado, 5-1.ª izquierda OVIEDO la incompatibilidad.

En cuanto a las responsabilidades del Gobierno dice que ya se buscará el medio de exigir las.

Por lo que respecta a la incautación de los bienes de las Sociedades obreras, dice que sería una confiscación y que así como se opusieron a la de los bienes de la Iglesia, de los Grandes de España y de los monárquicos, se opondrán a la que se pretende realizar ahora.

El señor CALVO SOTELO le interrumpe.

Termina diciendo el señor VEN-

**STADIUM DE BUENAVISTA**  
Domingo día 18, a las tres de la tarde  
Emocionante encuentro de campeonato  
**SPORTING DE GIJON**  
**OVIEDO F. C.**

TOSA que no cabe más que acatar la ley.

Interviene luego el señor LARA, por los radicales demócratas, diciendo que nada tiene que ver con el problema político, que califica de ambiguo e innominado. En cuanto a la incautación de fondos de las sociedades dice que no puede hacerse sino por medio de una ley. Termina diciendo que no votará la proposición de la Ceda.

El señor GIL ROBLES dice que no se pide la incompatibilidad legal de los diputados que intervinieron en el movimiento, sino la moral. Agrega que la Ceda busca la compatibilidad y la colaboración con los radicales. Pide que vengan los ausentes y que condenen el movimiento. Reconoce que el problema político debe resolverlo el señor Lerroux, y la solución que éste dé será aceptada por la Ceda.

El señor VENTOSA anuncia que la Liga se abstendrá de votar.

El señor GOICOECHEA se suma a la proposición de Gil Robles, aceptando las consecuencias que se produzcan.

Se procede a la votación. Votan en pro los radicales, Liga, melquiadistas, agrarios, Ceda, monárquicos, tradicionalistas y fascistas. En contra lo hacen los diputados de Unión Republicana.

Queda aprobada la proposición por 161 votos contra 13.

Se lee una proposición incidental de MAURA y se levanta la sesión a las diez y media de la noche.

**POR LOS PASILLOS SIN NOTICIAS**

El señor Lerroux llegó temprano al Congreso e inmediatamente pasó al banco azul acompañado de los ministros de la Gobernación y de Estado, sin tener su conversación con los periodistas, que tiene costumbre de hacer a diario.

UNA PROPOSICION DE LAS OPOSICIONES

La proposición incidental que en la conversación tenida anoche con el presidente de la Cámara por los señores Lara y Maura se acordó presentar por éstos, quedó redactada en las primeras horas de la tarde de hoy, recogiendo seguidamente las firmas necesarias para poder ser presentada a la Mesa de la Cámara.

En primer lugar va firmada por don Miguel Maura, que será quien la defienda.

**DOROTHEA WIECK**

Ni su gran belleza, ni su distinción exquisita, ni la pleitesía que le rendían los hombres podían consolar a esta mujer de la pérdida de su hijo.

**No deje de admirarla en UN SECUESTRO SENSACIONAL**

Se dice que el texto de la aludida proposición que por las circunstancias de todos conocidas en que se desarrolló el debate político, produjé al reanudar las Cortes sus tareas, no intervinieron las minorías republicanas de oposición, reiteradamente aludidas en dicho debate.

Desaparecidas, al menos en parte, estas circunstancias, los diputados que

ascriben ruegan al Congreso que se viva acordar que esa proposición sea el medio reglamentario para que aquellas intervenciones puedan tener lugar.

**DICE EL SR. MARTINEZ BARRIO**

Hablando con los periodistas el señor Martínez Barrio dijo que tenía que aclarar la mala interpretación dada por algún periódico a la noticia de que el señor Gordón Ordás, ausente de Madrid, se había adherido al acuerdo de volver al Parlamento.

Aclaró que no había sido así, pues no sólo no se adhirió, sino que pidió permiso a su minoría, que le fué concedido, para no venir al Parlamento.

**El Doctor García Oliveros**

Reanuda su consulta Teléfono 1812 OVIEDO

LA ACTITUD DEL SR. LERROUX

El señor Lerroux permaneció en el despacho de ministros de la Cámara sin acudir al salón de sesiones.

Al salir a los pasillos el señor Salazar Alonso, daba muestras de gran indignación y decía: No puedo callar más. Samper está envolviendo a todo el mundo y no quiere morir solo.

Pérez Madrigal comentaba la postura de Samper, diciendo que éste quería convertir el Parlamento en el mausoleo de Joselito.

También dijo el señor Salazar Alonso: Ahora que ya no pertenezco... ya puedo hablar.

Un periodista le preguntó a dónde no pertenecía y aquél contestó: Es prudente no preguntar en esta situación. Ya no puedo aguantar más. Samper me ha inculcado en la Cámara, pero debe dejarme hablar para defenderme.

**Se vende chalet**

sitio céntrico, calefacción, cuarto de baño. Razón Marqués de Terverga, 8, 3.ª izquierda.

**IMPORTANTES MANIFESTACIONES DE GIL ROBLES**

Por la tarde el señor Gil Robles conferenció con el jefe del Gobierno, y a la salida dijo a los periodistas, refiriéndose al alcance de su proposición, que la crisis se produciría mañana o pasado, o si hubiera Consejo, el martes.

**VARIAS CONFERENCIAS**

Fueron muy comentadas las entrevistas celebradas por la tarde entre los señores Gil Robles, Lerroux, Guerra del Río y otros destacados radicales, y se decía en las primeras horas que éstos no iban a votar la proposición relacionada con las incompatibilidades, pero después de las expresadas entrevistas la mayoría del grupo radical, como se vió en la votación, aceptó la aludida propuesta.

**Teatro del Principado**  
HOY VIERNES FEMINA  
A las 5 y media (popular) y a las 7 y media (gran moda)  
**"Dime quién eres tu"**  
Preciosa opereta saturada de deliciosas melodías.

**Cinema Toreno**  
Hoy viernes - A las 5, a las 7,15 y a las 10,30  
EXITO INCOMPARABLE de la finisima y encantadora comedia  
**"VERONICA, LA FLORISTA"**  
Un asunto de comicidad irresistible. Una demostración palpable de como una comedia puede ser una obra de arte si la interpretan artistas de la categoría de Francisca Gaal y Paul Horbiger, la feliz pareja protagonistas de PAPIRIKA.

**Teatro Jovellanos**  
Hoy viernes - A las 5, a las 7,15 y a las 10,30  
Una verdadera obra de arte. Uno de los mayores triunfos alcanzados por el séptimo arte  
**"CABALGATA"**  
UN MENSAJE A LA HUMANIDAD  
Un magnífico documento y una monumental superproducción  
Una creación insuperable de Diana Wynyard y Clive Brook.

**La última impresión política después de la jornada parlamentaria**

Madrid.—La proposición incidental de Gil Robles, firmada por algunos radicales, puso en peligro gravísimo a la minoría radical.

La resistencia de Samper queriendo arrastrar en la responsabilidad a otros ministros de su Gobierno, hizo pensar en una crisis total que hubiera acarreado la disolución del Parlamento.

Cuando al terminar su discurso el señor Samper aludió al señor Guerra del Río y éste pidió la palabra, se creía que el exministro de Obras Públicas iba a pronunciar palabras de solidaridad del partido radical con Samper, pero avisado rápidamente Lerroux, envió recado a Guerra del Río para que hiciese un nuevo esfuerzo, evitando la división de la mayoría y Guerra del Río con hábiles palabras salvó la situación.

Se supone por tanto, que en vista de lo ocurrido el señor Lerroux llamará mañana a Samper e Hidalgo para convencerles que presenten la dimisión de sus cargos.

Pensando en una nueva resistencia de Samper los comentaristas recuerdan lo que sucedió a Azaña cuando pretendió el reajuste de su ministerio.

Por otra parte se observó hoy que los autonomistas no votaban la proposición de Gil Robles, y por tanto que demuestran su solidaridad con el señor Samper, por estimar que cuando existen responsabilidades por cuestiones de orden público hay que exigir las también al ministro de la Gobernación.

El señor Gil Robles, a quien los periodistas pidieron su impresión, manifestó:

—Ya es bastante con lo ocurrido. Si no se produce mañana, pasado será la crisis.

Todo hace pensar que dentro de muy breves días se producirá la crisis de los ministros de Estado y Guerra, a quienes se acusa de negligencia con ocasión de los pasados sucesos revolucionarios de Asturias, y desde luego lo que parece apintarse es que de cuanto se ha dicho contra el señor Samper, parece que van teniendo razón sus acusadores.

**A BENEFICIO DE LOS HUERFANOS DE ASTURIAS**

**Ayer se celebró un partido de fútbol entre la selección de Castilla y un equipo nacional, ganando aquélla por tres tantos a dos**

Madrid.—Esta tarde, en el campo de Chamartín de la Rosa, se jugó un partido a favor de los huérfanos de Asturias entre una selección de Castilla y el equipo nacional, formado por el seleccionador señor García Salazar, con vistas al que ha de formarse para jugar un breve contra Francia.

A causa del mal tiempo y de ser día laborable no se llenó el campo.

El equipo de Castilla estaba formado por Zamora, Quincoces y Corral; Pedro Reguero, Marculeta y León; Lafuente, Luis Reguero, Sañudo, Hillario y Lazcano.

Estaba formado el equipo nacional por Nogueira; Irujo, Valcarlos; Ibarra, Blazobas y Muñoz; Casuco, Rubio, Lángara, Herrera y Sornichero.

En la primera parte el equipo nacional metió un gol, producto de un excelente tiro de Lángara. Herrera, en la segunda tanda, consiguió el segundo y último tanto para su equipo.

El equipo castellano se apuntó tres tantos, marcados por Lazcano, Sañudo y Valle, que sustituyó a Marculeta en parte del encuentro.

Soladrero sustituyó a Blazobas en la segunda tanda.

**LOS CAZAN COMO A PIRATAS**

**Son apresados los diputados socialistas Crescencio Bilbao y Tirado**

Huelva.—Por referencias autorizadas, tenemos conocimiento de la detención de los diputados a Cortes socialistas Crescencio Bilbao y Juan Tirado, y del secretario de la Casa del Pueblo de Huelva, Rafael Jurado. Estos señores, como ya se ha dicho, se habían internado en Portugal. Ahora se disponían a refugiarse en Gibraltar, por lo que se había montado un servicio de vigilancia por parte de las autoridades españolas, de cuyo servicio se habían encargado un barco del servicio de boyas del puerto y el vapor de la Marina "Jarana".

Los citados señores se disponían

Para la fuerza pública

**Donativo de un español residente en Suiza**

Madrid.—En el Ministerio de Estado manifestaron hoy a los periodistas que se habían recibido dos mil pesetas enviadas por el Cónsul general de España en Ginebra, a quien había entregado el ciudadano español residente en aquella capital, Manuel Bertrami, con destino a la suscripción para premiar a la fuerza pública por su actuación en el pasado movimiento revolucionario.

**La política francesa**

**Se declara que la República llegó a estar en peligro**

París.—La Comisión de encuesta sobre los acontecimientos del 6 de Febrero, ha celebrado su última reunión.

La Comisión se enteró de una carta del Guardasellos en la que anunciaba de acuerdo con el ministro del Interior va a preparar las medidas legislativas y reglamentarias en las proposiciones hechas por la Comisión.

Se admitió una moción declarando especialmente que el servicio de orden no disparó en ningún caso contra las columnas de antiguos combatientes, y que por consecuencia el informe del señor Doumergue relativo a la muerte de ex-combatientes, es inexacto.

La Comisión ha aprobado las conclusiones del informe general, en el cual se afirma que la República estaba en peligro el día 6 de Febrero.

**Es ejecutado un reo condenado a muerte**

Londres.—Esta mañana ha sido ejecutado en la prisión de Pentonville el asesino Stockwell, de 19 años.

Stockwell fué condenado recientemente a la última pena por haber asesinado al dueño de un cinematógrafo, en el que el asesino prestaba sus servicios.

**En Madrid**

**Nuevo periódico republicano**

Madrid.—Hoy apareció el primer número del periódico "El Pueblo", órgano del partido de Izquierda Republicana.

**Periodistas detenidos**

**Salen para Oviedo**

Madrid.—Los periodistas Rodríguez Barbeito y Fontecha, el primer corresponsal de "Avance" en Madrid y el otro redactor de la Agencia Hayas, detenidos en Madrid recientemente, han salido para Oviedo custodiados por agentes de Vigilancia.

**EN SEXTA PLANA**

**Información de "Última hora".-Constitución del nuevo Gobierno belga**

**AVISO**  
CASA NATALIO.—Tiene el gusto de participar a su distinguida clientela y al público en general, que ha instalado su SASTRERIA, en la calle de Uría, núm. 6, principal.  
Salón de Modas de Teresa Suárez.

# OVIEDO - CIUDAD MARTIR

5 al 14 de Octubre de 1934

Colección de 48 interesantísimas fotografías, en cartulina de 13 x 18 centímetros, divididas en TRES SERIES de 16 fotografías cada una. Precio de cada serie TRES PESETAS De Venta en Papelerías.—FRANCO PORTES, remitiendo su importe por giro postal a Juan Gil Cañellas, M. Santa Cruz, 8 - OVIEDO

## LOS SERVICIOS DE ENSEÑANZA

### La Universidad, el Instituto y las escuelas públicas de Oviedo

Por Orden del Ministerio de Instrucción Pública de 10 del actual ha sido nombrado Delegado del Ministerio, con amplios poderes para todo lo relacionado con la instalación y funcionamiento del Instituto Nacional de Segunda Enseñanza de Oviedo, el Vicerrector de la Universidad, don Carlos del Fresno.

En relación con los problemas que plantea la instalación provisional del mismo y de la Universidad, así como para buscar las soluciones que lleven a la mejor instalación definitiva de ambos Centros y de las escuelas destruidas por los pasados sucesos, ha recibido el Rector, señor Alas, amplios poderes del Ministro y han visitado esta ciudad en los pasados días, por encargo de dicha autoridad superior, los señores don Juan de la Cierva, Jefe de Patronatos Universitarios del Ministerio, y los Arquitectos de construcciones civiles del Ministerio, señores Flores, Jefe de dicha Sección, Laurel y Durán.

Después de amplios cambios de impresiones con las autoridades civiles y académicas se ha decidido reconstruir la Universidad, con la sola modificación de suprimir de ella el Museo de Historia Natural y los Laboratorios, que se llevarán a un nuevo edificio para Facultad de Ciencias, y en el edificio reconstruido se instalarán el Rectorado, Secretaría general y Biblioteca provincial, así como las Cátedras de Derecho y Filosofía y Letras. En el nuevo edificio de la Facultad de Ciencias, que se construirá en el Campo de Maniobras, en el solar cedido por el Ayuntamiento, irán todas las enseñanzas de dicha Facultad y el Instituto de Química aplicada.

Por lo que se refiere al Instituto, hemos visitado al Delegado del Ministerio y Vicerrector de la Universidad, don Carlos del Fresno, quien nos hizo las siguientes manifestaciones:

—El Instituto de segunda enseñanza funcionará provisionalmente en el edificio de la calle del General Elorza, construido por el Ayuntamiento para Escuelas del cuarto distrito. Estas Escuelas continuarán provisionalmente en los locales en que actualmente están instaladas, llevándose a otros locales los grados cuyos locales sufrieron deterioros durante la revolución pasada, de cuyo traslado se ocupa activamente el Inspector-Jefe señor Onieva. En compensación al perjuicio que esa utilización provisional para otros fines de enseñanza origina a la enseñanza primaria, y al Ayuntamiento, el Estado regalará a la ciudad de Oviedo un grupo escolar, que será el del tercer distrito, actualmente el más necesario a causa de haber sido destruido el edificio de Santo Domingo, donde estaban instaladas sus clases. Como las obras de la Escuela del Trabajo, situada como es sabido en el Campo de Maniobras, van muy adelantadas y estaban paralizadas por falta de consignación, se les dará rápido impulso por el Ministerio y se procederá en un breve plazo (que quizá no exceda de tres o cuatro meses) a terminarlas, para que a las horas habituales (de 6 de la tarde en adelante) se puedan dar en ellas las enseñanzas del Trabajo, y en las horas del día se instalen en dicho edificio las clases de las escuelas del tercer distrito, con carácter provisional y hasta la construcción de edificio para las mismas.

Por lo que se refiere al Instituto, se trasladarán al nuevo edificio de las Escuelas del cuarto distrito las oficinas de Secretaría en un breve plazo—quizá la próxima semana, según el Arquitecto señor Bustelo, autor del proyecto y director de las obras del citado edificio. Y en el plazo más breve posible se reanudarán las clases en el mismo. Según telegrama del señor Ministro ha dispuesto éste que el material del Instituto número 2 de Bilbao, suprimido por Orden de primero de Septiembre pasado, sea remitido en camiones a esta ciudad lo más rápidamente posible, con lo cual se procederá a la instalación provisional, buscando en la provincia otros materiales—sillas, etc.—que pudieran ceder o alquilar diversas entidades.—Asis-

tencia Social, Beneficencia de Gijón, Ateneo de Oviedo—; el Ministerio remitirá a su vez cantidades diversas para ayudar a la reconstrucción e instalación del Instituto, esperándose de un momento a otro un primer libramiento de 25.000 pesetas para estas atenciones. En todas las gestiones y peticiones que se dan me ayudan e intervienen eficazmente y con gran diligencia el Director accidental del Instituto, señor Masip, y el Profesor del mismo.

Respecto a la construcción del nuevo Instituto—ya subastado, como es sabido—es cosa decidida la construcción en los terrenos de la finca de Roel, que reúnen condiciones mucho mejores por la posibilidad de contar con campos de deportes y zonas de recreo y expansión para los alumnos.

### PARA LA CONSTRUCCIÓN DE GRUPOS ESCOLARES

Y ampliamos la información que nos facilitaba el señor Fresno, preguntándole nosotros si habría modo rápido de construir un nuevo grupo escolar, y nos dijo:

—Sí, señores; hay modo de construir, rapidísimamente, un nuevo grupo escolar, porque por un decreto vigente, el ministro puede edificar dos grandes grupos escolares cada año, sin el auxilio económico de los Ayuntamientos, siempre que la construcción conmemore un hecho notable, un suceso importante, y este es el caso de Oviedo. Por ello el ministro de la cantidad global con que cuenta el Ministerio para estas cosas, entregará la necesaria para construir inmediatamente en Oviedo un nuevo grupo escolar, con lo que sale ganando la ciudad y la enseñanza. DINERO PARA EL AYUNTAMIENTO

Con relación al cuarto distrito escolar, nos decía el señor Fresno que el Ayuntamiento, en uso de un perfecto derecho, iba a recibir del Estado 80.000 pesetas, a diez mil pesetas por grupo. Pero aún hay más que no sabe el público, y es que, como ese grupo va a tener Cantina escolar, duchas y Biblioteca, estos servicios son considerados por la ley como otros grupos más, y entonces al llegar a once grupos como llega, la subvención del Estado aumenta hasta 132 mil pesetas, que son, justamente, las que mandará el Ministerio de Instrucción Pública.

En la sesión municipal de hoy, seguramente se presentará por algún concejal una moción en tal sentido para reclamar ese derecho del Ayuntamiento de Oviedo. PARA REORGANIZAR LOS SERVICIOS UNIVERSITARIOS

Luego, al preguntarle nosotros qué había de la organización de los servicios universitarios, nos contestó el señor Fresno que se había solicitado del Gobierno, conforme a las indicaciones recibidas de éste, 20.000 pesetas para la Facultad de Ciencias; 25.000 para la de Derecho y 7.000 para la de Filosofía, así como 10.000 para material de oficina de Secretaría.

a gripe y los resfriados muchas veces se pueden cortar en su desarrollo tomando dos tabletas de ASPIRINA a los primeros síntomas que se presentan. Pero sólo para la legítima ASPIRINA BAYER podemos garantizar gran eficacia y absoluta inocuidad para el organismo.

†  
LA SEÑORA  
**Doña Amelia Blanco Vega**  
falleció en Oviedo el día 15 de Noviembre de 1934, a las dos de la tarde, a los 72 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica  
R. I. P.

Sus hijos doña María y doña América (ausentes), doña Amparo, doña Amelia y don Antonio Vázquez Blanco; hijos políticos don Ricardo y don Gabino Aparicio, don Benjamin y don Bernardo (ausentes) y don Benito Más, hermanos doña Serafina, doña María, doña Josefa y don José Blanco Vega; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia;

Suplican a sus amistades la encomienden a Dios en sus oraciones y se sirvan asistir a la conducción del cadáver que tendrá lugar hoy, a las nueve de la mañana, desde la casa mortuoria Plaza de América, n.º 4, al cementerio de San Martín de Cuadroveña (Arriónadas), donde recibirá sepultura en el panteón de familia, y acto seguido se celebrarán los funerales en dicha iglesia, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

Funeraria Empresa Fortuna, Santa Susana, 20 - Teléfono 1060

## GOBIERNO CIVIL

### EL NUEVO GOBERNADOR

En el Gobierno civil se nos dió ayer cuenta de haberse recibido la noticia de que probablemente el lunes próximo llegaría a esta capital el nuevo Gobernador general, don Angel Velarde, que deberá posesionarse en seguida de su cargo.

### VISITA DEL SUBSECRETARIO DE HACIENDA

Después de nos dió, que el Subsecretario de Hacienda había estado a saludar al Comandante militar con motivo de la visita que hizo a la Delegación de esta provincia.

### EL AYUNTAMIENTO DE LAS REGUERAS

Una comisión de concejales del Ayuntamiento de Las Regueras estuvo a dar cuenta de que aún no había podido re-

### Sección Administrativa de Primera Enseñanza de Oviedo

### Se anulan los títulos expedidos a los Cursillistas de 1933

Recibimos la siguiente nota: "De conformidad con lo dispuesto por Orden de la Superioridad, quedan anulados todos los títulos administrativos expedidos a favor de maestros y maestras cursillistas de 1933 que ya han sido expedidos por esta oficina a partir del día 12 del corriente mes. Oportunamente se dará cuenta de lo que proceda para la nueva expedición de los nombramientos, ya que ha sido declarada nula la elección verificada. Oviedo, 15 de Noviembre de 1934.—El Jefe de la Sección, Mateo García."

### Aviso a los automovilistas

Bocinas SUPERVOX "Bujías A. C. y "Champion" Ferodo para Frenos y Hércules-Aros pistón. "BRICO" RECAMBIOS DE AUTO.-Rodamientos a bolas y rodillos Juntas de culata Aceites VACUUM - CASTROL y ATLANTIC Gran Garage "Laguna" Telf. 38-98.-OVIEDO

unirse el Ayuntamiento porque faltaban muchos concejales.

Al mismo tiempo dijeron que pudieran andar libremente por aquellos pueblos individuos que participaron en la pasada revolución y que aún tenían armas en su poder.

Se les dió, con respecto al primer punto, que debieran reunirse los concejales que no se encuentren ausentes ni detenidos, constituyendo así el Ayuntamiento con los que hubiese.

En cuanto a la parte del desarme, debieran dirigirse al Delegado general del Orden público que tiene sus oficinas en el Palacio de la Diputación.

### UN SECUESTRO SENSACIONAL

El torturado corazón de una mujer herido en la sensible febre maternal Por la gran estrella DOROTHEA WIECK Mañana sábado en TORENO

**PALMIL**  
PURGANTE DE A BOR AGRADABLE  
EL MEJOR PREVENTIVO CONTRA ENFERMEDADES

**BAYER**  
**ASPIRINA**

## HABLANDO CON EL ALCALDE

### Habrá un empréstito para las calamidades de Oviedo

Ayer, el alcalde señor Castañón, nos dió varias informaciones de interés local.

Primeramente se refirió a la visita que le hizo el subsecretario del Ministerio de Instrucción Pública, el cual se ofreció—dijo el alcalde—y saludó en la persona del alcalde y en nombre del ministro, al pueblo de Oviedo, significándole el deseo del ministro de ayudar a esta ciudad, porque se ha dado cuenta exacta de la lamentable catástrofe de que fué objeto Asturias y de manera especial Oviedo, y esta visión la tiene por los elementos de juicio de las justas intervenciones de nuestros diputados en el Parlamento, así como por la memoria que los ministros comisionados por el Gobierno habían elevado al Consejo de ministros.

Al significarle yo—decía el alcalde—la conveniencia y la gran urgencia que requiere el inmediato auxilio del Estado a los damnificados, que en su mayoría carecen de medios de vida, dándose el triste caso de que familias bien acomodadas antes de la catástrofe se encuentran hoy sin medios de vida y teniendo que recurrir a sus amistades para su sustento y hacerle ver que de tal modo era así, que de retrasarse el auxilio del Gobierno se pensaba en organizar varios trenes especiales para trasladarse a Madrid los vecinos de esta ciudad en manifestación, me contestó el señor Abad que, efectivamente, se daba cuenta de la gran necesidad del auxilio, pero que éste tenía que llevar sus trámites legales, por ser todo ello objeto de un empréstito que el Gobierno estaba tramitando con la mayor celeridad para dar satisfacción a Asturias y al pueblo de Oviedo, pero que de estos trámites legales no se podía prescindir en forma alguna, como teníamos que comprender todos.

### PARA ESTUDIAR LA DEFENSA DE OVIEDO

Recibí—sigue el señor Castañón—una comisión de ingenieros de Caminos, en la que venían el señor Cabasés y otro ingeniero afecto al cuartel general, y solicitaron que se les facilitasen planos de la ciudad y del concejo, con el fin de estudiar sobre los mismos la defensa de Oviedo.

Les he facilitado varios planos del concejo, y como de la ciudad no tenemos ninguno en el Ayuntamiento, me entrevistaré con el autor de ellos el ingeniero don Antonio Landeta, para que me facilite alguno de dichos planos, si los tiene.

### DINERO ENCONTRADO

El jefe de la estación del Norte me envió cierta cantidad de dinero en billetes del Banco de España, que fué hallada en el vestíbulo de la estación por don Rafael Gallar, de Gijón, que vive en dicha villa, calle del Instituto, número 22. Como no ha aparecido allí el dueño, los manda a la Alcaldía para que se dé noticia de ello y se presente a reclamarlo el que se considere con derecho a hacerlo.

### ELOGIOS PARA LA GUARDIA URBANA

Luego nos dió el alcalde que tenía que hacer público por medio de la Prensa, del servicio que vienen realizando los guardias urbanos Julio Oliva, Clotodio Nava, Francisco Rocés y Joaquín Valdés, a quienes de manera especial felicita el alcalde y a los que en su día compensará, de acuerdo con la Corporación, sus buenos servicios. Y para que sigan colaborando con el mismo celo que hasta ahora, el Ayuntamiento no regateará los medios que le pidan.

## AVISO

a los clientes y público en general, que a partir de hoy día 15, se reanudan los trabajos de soldadura eléctrica y autógena en los talleres de José Alvarez, General Elorza, 2, bajos del Garage Blanco.

## De Sociedad

### PETICION DE MANO

Por nuestro buen amigo don José Menéndez Carreño, y para su hijo Alvaro, fué pedida en esta capital la mano de la bellísima y elegante señorita Lolina Castrillo, pertenecientes ambos a familias muy estimadas en Oviedo. La boda se celebrará en breve. Reciba la enamorada pareja nuestra anticipada enhorabuena, que hacemos extensiva a los padres de ambos.

### TRASLADO

Ha sido destinado a la Ordenación de Pagos del Ministerio de la Gobernación, el jefe de Negociado de segunda clase de esta Delegación de Hacienda y querido ovetense, don Faustino Nieto Maqua. Como el traslado representa un reconocimiento a la laboriosidad y competencia del conocido funcionario, nos complace en testimoniárselo la enhorabuena, aunque por otra parte lamentamos de veras el traslado.

### Mermeladas ULECIA

NUEVO SECRETARIO JUDICIAL

Después de brillantes ejercicios en las oposiciones recientemente celebradas en Madrid, ha obtenido plaza, ingresando por tanto en el Secretariado judicial, nuestro querido amigo el ovetense don Joaquín Alvarez González, habilitado del Tribunal Industrial de esta capital.

Felicitemos sinceramente al amigo Joaquín.

**Oficial de Sastrería**  
se necesita para taller en Oviedo  
Informes en Publicitas.

## PARAGUAS

EL PALACIO DE LAS MEDIAS

Un documento de la revolución

La magnífica colección de postales titulada "Oviedo-Ciudad Martir"

Apenas ha sido puesta a la venta la hasta ahora mejor prueba gráfica de la revolución y el público, al arrebatarse los ejemplares de la colección, hace el mejor elogio del acierto que suponía dicha publicación.

Realmente nada hay como la fotografía para propagar los horrores de la revolución asturiana, y por esta causa estamos seguros de que el éxito será formidable no ya en Asturias, sino en toda España y aun fuera de ella.

Al espíritu siempre emprendedor del señor Gil Cañellas se debe la obra que comentamos, para la cual ha recogido diferentes reportajes de los fotógrafos de prensa en tres series de postales, magníficamente reproducidos, de 16 cada una, que se venden al precio módico de nueve pesetas la colección.

Felicitemos por el éxito obtenido al señor Gil Cañellas.

**Luis Miyares**  
MÉDICO-DENTISTA

Trasladó su consulta a GIL DE JAZ, 8, 2.º  
Teléfono 1072

su niño no aumenta de peso o no se nutre bien Desfazina será su salvación.

# Informaciones de la Región

## Morcín

### SE CONSTITUYE EL AYUNTAMIENTO

El día 13 se constituyó el Ayuntamiento a base de Acción Popular y liberales demócratas en la forma siguiente:

Don Melciano Fernández, alcalde, liberal demócrata; don Benjamín Estébanez, de Acción Popular, teniente alcalde; don Francisco González, liberal demócrata; don Manuel Fernández, de Acción Popular; don Emilio Fernández, liberal demócrata; don Emilio Estébanez, don Manuel Fernández y don Adriano González, de Acción Popular.

Nos falta el nombre de otro por no conocerle nuestro comunicante, pero oportunamente lo daremos a conocer.

### BAUTISMO

En la iglesia parroquial de La Foz recibió las aguas bautismales una preta y angelical niña hija de don Ángel Fernández, depositario municipal de Morcín y de su joven esposa doña Josefa Álvarez Otero.

A la nueva cristiana se le impusieron los nombres de María Luisa y fue apadrinada por el simpático joven José Jorge Álvarez Sariego y la bella señorita Socorro Muñoz Álvarez, ambos primos de la recién bautizada.

Con tal motivo enviamos desde estas columnas a los señores Fernández Álvarez nuestra cordial enhorabuena.

### NATALICIO

Ha dado a luz con toda felicidad una robusta y hermosa niña doña Encarnación Fernández, joven esposa de nuestro estimado amigo don Rogelio Villanueva, empleado de Hulleras de Riosa.

Tanto la madre como la recién nacida se hallan en perfecto estado de salud.

Por tan fausto acontecimiento felicitamos efusivamente al joven matrimonio.

## Trubia

### FUNERALES

El martes día 20 del actual, a las diez de la mañana, se celebrarán solemnes funerales en la parroquia de Trubia, arciprestazgo de la Canal, por el eterno descanso del que fué ilustrísimo señor Obispo de la Diócesis de Oviedo. El mismo día, y a continuación, se celebrará otro solemne funeral por los sacerdotes y demás víctimas de la revolución.

El arcipreste y demás clero de dicho arciprestazgo suplican la asistencia a dichos actos.

## Colloto

### NECROLOGICA

En esta parroquia de Colloto, de donde era natural, y muy estimado de todas las clases sociales, falleció el viernes pasado, don Isidro Carballo Villanueva, de quien se haría el mejor elogio con solo decir que estuvo al frente de la escuela nacional durante cerca de medio siglo. Ha sido el instructor y educador de varias generaciones de collotenses, que es natural que tuvieran para el maestro ejemplar las más rendidas devociones de espíritus agradecidos, como han de tener ahora para su memoria la expresión de un respeto y consideración de los más profundos. Todo lo merecía el finado, que había sentido el más noble estímulo del deber profesional, consagrando todas sus actividades y todos sus talentos a la tarea de la enseñanza, que tanto obliga al hombre de conciencia por la responsabilidad que contrae en las funciones pedagógicas que ejerce. Y puede decirse que el señor Carballo las cumplió todas con celo excesivo, y así se pregona mejor el modo que tuvo de atender a sus deberes.

En otro terreno era el socorrido lleno de atenciones para los amigos, a los que prestaba los buenos servicios de su experiencia y de sus conocimientos para el despacho de asuntos diversos, en los que se había especializado y en los que se le consideraba como insustituible. Sólo la muerte manda cambiar de ruta. El sentimiento de pesar por la muerte del respetable anciano y digno maestro, que llevaba nueve años jubilado, se manifestó en los actos fúnebres del entierro y funerales.

Como un collotense más sentimos nosotros la muerte del señor Carballo; y así lo manifestamos a la familia, a la que expresamos la condolencia con el deseo de que halle lenitivo el dolor en las manifestaciones de simpatía y afecto que está recibiendo con el triste motivo respaldado.

## DESDE NAVA

### Pasan de un millón de pesetas los daños causados en nuestra villa, por el movimiento revolucionario

Pánico indescriptible en el vecindario. El estampido de los cartuchos de dinamita, seguido de continuadas descargas de fusilería y diversas armas, han puesto a los pacíficos vecinos de esta villa y a los de algunas aldeas del concejo en constante sobresalto ante la actitud de los revolucionarios.

La gente que aquella hora (siete y media de la tarde) circulaba por nuestras calles como tiene la habitual costumbre, se refugió como pudo en la primera casa abierta que encontraba atemorizada ante la gravedad del momento. Esto, como es de suponer, hizo aumentar el desasosiego pensando en la suerte que habían de correr los familiares que les había cogido en la calle.

¡Qué noche la del sábado día 6! Noche interminable, angustiosa, noche, pues, que ha de quedar grabada de un modo imperecedero en la mente de todos los navetos.

Ataque furioso al cuartel de la guardia civil, donde la escasa fuerza que en él había se defendió con bravura. Bravura tal que durante más de nueve horas se defendió con verdadero heroísmo manteniendo a raya a los revoltosos, hasta que la falta de municiones, amén de otras circunstancias inherentes a las malas condiciones del inmueble les hizo determinar su evacuación con verdadera valentía, conteniendo a millares de rebeldes hasta ponerse a salvo.

A la mañana siguiente, nuestra villa era campo de concentración de los fanáticos armados que suele decirse hasta los dientes, dan comienzo a los saqueos e incendios con verdadero ensañamiento, siendo una de las más perjudicadas la señora viuda de don José Martínez, pues además de no dejar nada en su importante comercio, le prendieron fuego a un estable cercano a su casa, corriendo la misma suerte otro magnífico estable que dicha señora posee en el monte.

Ante tal actitud, los vecinos empiezan a evacuar sus viviendas y se marchan a la aldea verdaderamente atemorizados. No piensan en sus intereses, sólo quieren salvar sus vidas.

Durante catorce días fueron dueños absolutos de nuestra villa, imperó el régimen comunista, establecieron su cuartel general en un magnífico chalet propiedad de don José González, hicieron a su antojo cuanto les vino en gana.

saqueos de comercios, las fondas a su disposición, en fin, viviendo a lo grande sin parar en reparos, cometiendo verdaderas atrocidades como la quema del Ayuntamiento, casa rectoral y cuartel de la guardia civil.

La iglesia parroquial fué asaltada por los revoltosos, estableciendo en ella sus dormitorios y no conformes con esto prendieron fuego a todas las imágenes y ornamentos que en la misma había. Una verdadera locura, pues era impensable ver el estado en que dejaron aquel sagrado recinto, cuidadosamente atendido por nuestro celoso párroco.

Locura inconsciente de una masa de energúmenos aleccionados engañosamente por unos cabecillas, que los lanzaron a tal aventura, mientras ellos buscan cobardemente la huida, no sin antes desposeer a los bancos y entidades particulares de sus dineros.



Para preparar un AGUA ALCALINA DIGESTIVA emplead la SAL VICHY-ETAT



## Llanera

### SOLEMNES HONRAS FUNERES

El martes, 20 del corriente, se celebrarán en la iglesia parroquial de Rondiella, capital de Llanera, solemnes funerales, costeados por el clero del arciprestazgo, a las diez, por el ilustrísimo señor doctor don Juan Bautista Luis Pérez, y a las once, por todos los sacerdotes, religiosos, seminaristas e individuos de la fuerza pública víctimas de la revolución y muertos en defensa de la patria y del orden.

El arcipreste y clero de este arciprestazgo invitan a las autoridades y pueblo del concejo a que asistan a dichos actos, por lo que les quedarán eternamente agradecidos.

## P. de Llanera

### INGRESO EN EL MAGISTERIO

Con brillantes ejercicios ha aprobado el ingreso-oposición para el grado profesional de la carrera del Magisterio el estudiante joven de esta localidad Manuel Álvarez Iglesias.

## DESDE SAMA DE LANGREO

### Se han confeccionado algunas de las listas de los obreros que serán llamados a trabajar

#### LA DEL EXTERIOR DEL GRUPO "MODESTA"

Ayer, jueves, ha sido fijado un aviso en el grupo "Modesta", de la Sociedad Duro-Felguera, en el que se dice lo siguiente:

"De conformidad con la autoridad gubernativa, el personal de esta relación pasará a filiarse en la oficina de "Modesta" hoy, viernes, desde las nueve de la mañana en adelante, para pasar a sufrir reconocimiento médico y ser fotografiado en los locales del pozo "Fondón", desde las tres de la tarde de hoy. En el momento oportuno, y a medida de las necesidades, se irá llamando el personal necesario para reanudar los trabajos en su día."

Hemos visto la relación a que se refiere este aviso, la cual se halla expuesta a continuación del mismo, y comprende a 147 obreros, que son los que hoy

#### ADVERTENCIA A LOS OBREROS FORASTEROS

En la Alcaldía se nos manifestó ayer la conveniencia de que hagamos público desde el periódico que no habiendo trabajo suficiente siquiera para los obreros residentes en Langreo, deben abstenerse de venir con la pretensión de obtenerlo los obreros de otros concejos.

Hacemos esto público a fin de evitar los perjuicios consiguientes a los obreros de fuera de Langreo, que creen pueden obtener aquí trabajo.

#### RECOGIDA DE ARMAS

Días pasados las tropas, a las órdenes del comandante Hierro, destacadas en esta plaza, recogieron ochenta armas largas y algunas municiones, siendo entregadas al jefe de las fuerzas de Asalto, señor Atauri.

De ahora en adelante, la recogida de armas, que se hace con buen resultado,

han de sufrir la filiación, reconocimiento, etc., que más arriba se indica. El personal admitido es el lista general, lavaderos y talleres.

#### HOY SE FIJARA LA DEL POZO "FONDON"

También la Duro-Felguera ha colocado otro aviso, advirtiendo al personal de las explotaciones mineras del pozo "Fondón" que hoy, viernes, serán expuestas las listas de los obreros que han de ser filiados, reconocidos y fotografiados.

Todos estos requisitos se llenarán el próximo sábado, y en días sucesivos.

#### LOS JORNALES ATRASADOS

Ayer, y como anunciábamos, se efectuaron los pagos de aquellos jornales a los obreros del pozo "Fondón" y "Cantil".

Como se sabe, el abono de los salarios al personal de lista general, en el grupo "Modesta", se efectuará hoy viernes.

También ayer, y en "Carbones Asturianos", se han verificado los pagos de los jornales que se les adeudaba a los obreros de aquella Empresa.

la realizan las fuerzas de Asalto y Guardia civil, limitándose los soldados a las prácticas de entrenamiento y marchas de reconocimiento.

#### EL SERVICIO DE AUTOBUSES

Desde ayer ha quedado restablecido el servicio de autobuses entre Villa (Langreo) y Sotroñido (San Martín).

De este modo quedan totalmente restablecidos los servicios de comunicación y transporte por carretera, ya que esa línea de autobuses era la única que no funcionaba desde los sucesos revolucionarios.

#### LA SUBIDA DE ALGUNOS ARTICULOS

No es la primera vez que nos denuncian desde que ha quedado sofocado el pasado movimiento revolucionario, la actitud de algunos comerciantes, que, aprovechándose de las actuales circunstancias han elevado el precio de los artículos de primera necesidad.

Como quiera que todo se empieza, estamos viendo que dentro de poco tiempo esta extralimitación de los comerciantes se extenderá a otros artículos, cosa que es necesario evitar.

Hemos leído hace días, y precisamente con motivo de las actuales circunstancias, una nota del Gobierno sobre los abusos cometidos por algunos comerciantes, y en la cual aquél decía que impondría fuertes sanciones a todos los que, valiéndose del momento subieran los artículos de primera necesidad.

Creemos que dicha nota encaja perfectamente en lo que denunciamos. Antes había una Junta Provincial de economía que pertenecían sus facultades a los alcaldes para estos efectos, y nosotros preguntamos a quien correspondía hoy la misión de velar por que se los comerciantes elevar el precio de artículos tan importantes para la vida.

Las autoridades militares y la Comisión gestora debe tener buena nota de lo que dejamos escrito y dictar las medidas consiguientes para evitar el abuso de algunos comerciantes.

#### LAS CLASES EN LA ESCUELA DE VIGILANTES MINEROS

El próximo sábado, día 17, se reanudarán las clases en la Escuela de Vigilantes mineros de esta villa, en la forma que venían celebrándose.

#### BODA DISTINGUIDA

En la capilla de la Quintana (Ciaño) contraerán matrimonio la bella y distinguida señorita de La Felguera Zoraida Fernández Álvarez y don Lorenzo Cases Fueyo, alto empleado de la Duro-Felguera en Motril (Granada), pertenecientes los jóvenes contrayentes a estimadísimas familias langreanas.

Bendijo la unión el párroco de Ciaño don Manuel Valcárcel, actuando de padrinos doña Altagracia Nachón de Viña y don Lorenzo Cases, tío del novio. La boda se celebró en familia y los jóvenes esposos salieron en viaje de novios a recorrer varias poblaciones españolas, para trasladarse a Motril (Granada), en donde fijarán su residencia.

Reciban nuestra felicitación, que hacemos extensiva a sus distinguidas familias.

## Ujo

### NUEVO AYUDANTE DE MINAS

En las oposiciones recientemente celebradas para ayudantes del Cuerpo de Minas, ha obtenido plaza con brillantísima puntuación, el culto y diligente topógrafo de la Sociedad Hullera Española, don Antonio Ruiz Abad, a quien con todo el afecto felicitamos por el triunfo alcanzado.

## Tapia de Casariego

AL MARGEN DE LA HECATOMBE  
Los últimos sucesos revolucionarios no afectaron a este concejo, acaso y que lo sea por muchos años—el más pacífico de la provincia.

Paso obligado de las fuerzas que llegaban a Asturias procedentes de Galicia, León y otras provincias, hemos visto días y días cruzar por esta carretera docenas de autos y camiones, conduciendo las tropas encargadas de reprimir un movimiento que ha infligido a esta infortunada provincia tantos daños, tantas desdichas, como si el genio del mal se hubiese complacido en sembrar sus desoladoras furias sobre una región más desgraciada por rica, fértil y progresiva...

También, en dirección al Occidente, hemos visto marchar, en autos, ocupados por gentes que, temerosas por su vida, iban huyendo de las iras revolucionarias, llevando en sus semblantes las huellas del sufrimiento moral, por creer que la ola destructora iba a invadir hasta el último rincón de la provincia.

Aquí, por lo demás, algún temor los primeros días, y durante una quincena, incertidumbre, sobresaltos, zozobras, ante lo que todos imaginaban y temían; ante lo que, no tardando, hemos sabido triste, desconsoladora realidad.

Muchas personas de esta villa y de otros pueblos del concejo, se trasladaron a Oviedo a ver "por sus propios ojos" los horrores sufridos por el pueblo querido, la "Ciudad Mártir".

Varias señoras de Tapia, han recorrido la villa, domiciliarmente, llamando, en invocación fervorosa, a todos los corazones para acudir en remedio de tantos estragos, de tantas calamidades, de tanta ruina, para mitigar miserias y enjugar lágrimas inocentes.

Suponemos que la cuestación dará los resultados apetecidos. El Ayuntamiento también abrió una suscripción con tan humanitario motivo, encabezándola con quinientas pesetas.

## Asturianos:

### Vuestro punto de reunión BAR RESTORANT PAREDES Frente al Campoamor

#### LOS QUE MUEREN

Durante la anterior quincena aparecen inscritas en este Registro civil las siguientes defunciones:

—En San Esteban, doña Eustaquia González Mántaras, de 79 años, a consecuencia de una embolia cerebral. Era natural de Castropol (Presa) y estaba casada con don José González Fernández.

—En la Veguía, a los 85 años, doña Rosalía Sánchez Méndez, viuda de don José Pérez Prieto.

—En Mántaras, doña Balbina Freije Méndez, de 64 años. Era esposa de don José Cordero Martínez, y falleció de insuficiencia aórtica.

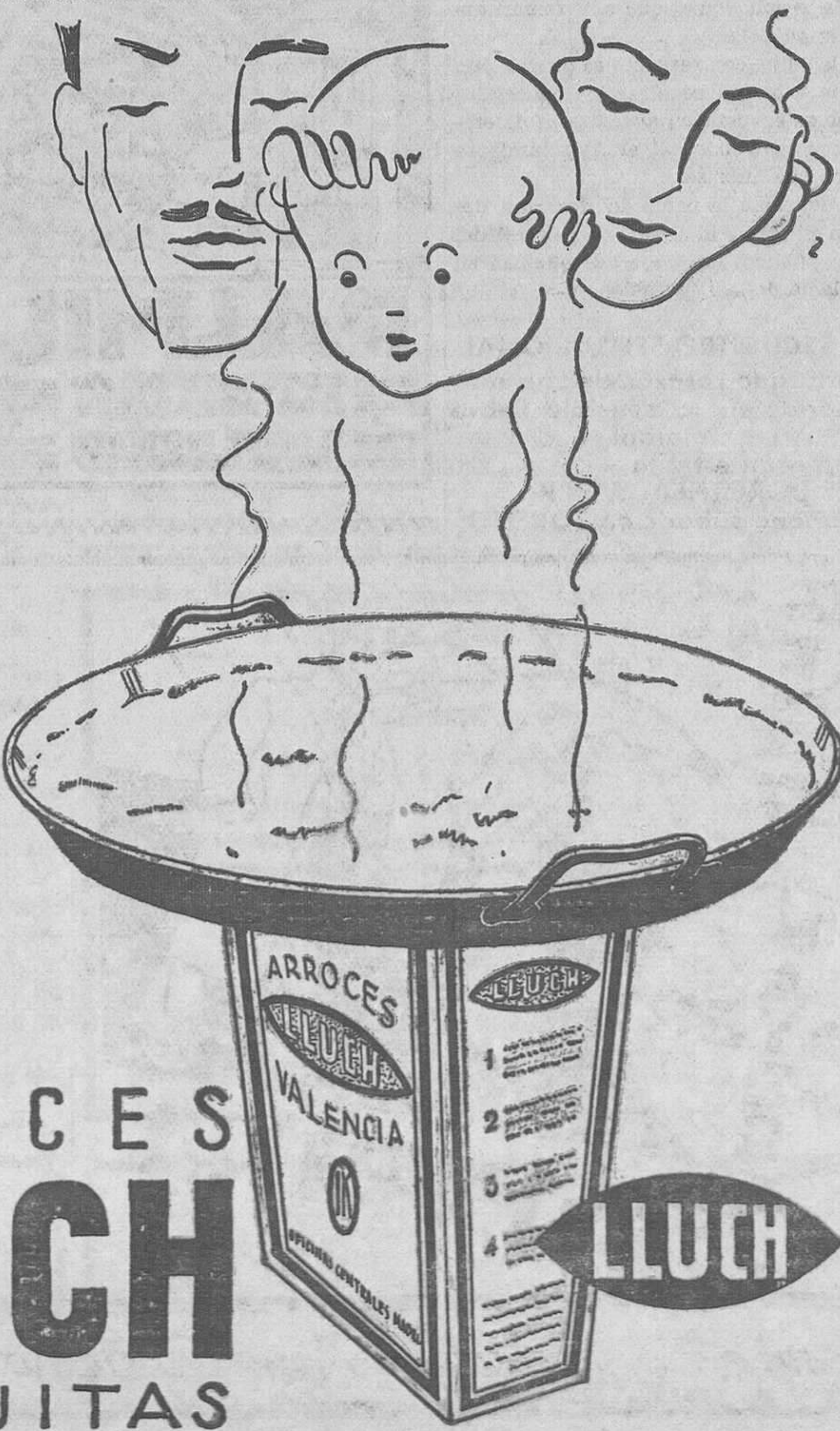
—En esta villa de Tapia, a la avanzada edad de 80 años, doña Eladia Masada Pérez.

—Y en San Esteban, de un cáncer al estómago, dejó de existir doña Antonia Fernández García, esposa del vecino don Pedro Fernández. Murió a los 55 años.

Con motivo del entierro de esta señora, ocurrió un accidente, que pudo haber tenido graves consecuencias. En la habitación en que se hallaba el cadáver, se agolpó bastante gente, que, como es costumbre, se congrega a rezar por el alma de la muerta; en el momento en que, esperando el clero a la puerta, se disponían a sacar el ataúd, se hundió el piso cayendo en la planta baja, en revuelta confusión, todos los ocupantes de la estancia y el cuerpo de la muerta, rompiéndose la tapa de cristal que cubría el féretro. Afortunadamente, aunque resultaron bastantes heridos y contusos, lo fueron de escasa consideración, siendo pocos los que precisaron asistencia facultativa.

### UBLICITAS

La paella es riquísima; pero no sabrá usted en realidad lo que es UNA PAELLA hasta que no la condimente con los arroces valencianos que han hecho famoso el nombre de los ARROCES LLUCH EN CAJITAS



Sección por palabras

COMPRESOR Ingersoll, semi-nuevo, se vende. Razón: Publicistas. CLASES de Bachillerato, Oposiciones, Comercio, Taquigrafía, Mecanografía (diez dedos). INTERNOS, mediodiurnos. Pelayo, 13, tercero. Oviedo. COMPRARIA CAMIONETA diez, doce caballos buen uso, para tráfico mercados. Informes: Evaristo Cuesta (Infiesto). La Obra. PENSION ASTURIANA económica, confortable, excelente cocina. Carrera de San Jerónimo, 35, primero derecha. Hay ascensor. Madrid. Teléfono 20091. SI TIENE que tramitar algún documento relacionado con su automóvil, o con su carnet de conductor, puede dirigirse a R. O. F. E. Oficina Automovilista. Argüelles, 21, primero. Teléfono 2925. Oviedo. SE OFRECE OCHERO. Buenos informes. Aquilino Cimedavilla. San Lázaro, 1. Teléfono 2664. SE TRASPASA negocio ultramarinos, poca existencia buenas condiciones. Informes: Calle Sol, 3. TRASPASO local adecuado para ultramarinos. Informarán: Posada Barreiros, 3. SE VENDE automóvil Buick siete plazas en buen estado modelo 1928. Informan en Travesía de Pi y Margall, chalet "Villa Remedios". TRANSPORTES. Transportes en general, especialidad en transportes de muebles. Cosme Fernández, Navia, Pablo Iglesias, 6. Teléfono 63. SE VENDE coche Fiat 609, ocho HP., dos asientos, cerrado, perfecto estado. Informarán en Garaje Tuero. SE VENDE CASA de nueva construcción en la zona de Teatinos, compuesta de planta y piso, agua corriente, cuarto de baño, jardín y patio, con facilidades de pago, de no convenir se alquila. Informes, su dueño, Uria, 68, primero. EN SANTANDER se alquila piso amueblado, con baño y gas. San Francisco, 18, entresuelo, Santander. EN SANTANDER se venden todas las existencias de tejidos de "El Louvre". Informan: San Francisco, 18, entresuelo, Santander. SE VENDEN muebles en buen uso. Razón, Principado, 4, tercero, izquierda. VENDESE coche 8 HP., cerrado, bien calzado, toda prueba, mil trescientas pesetas. Luna, 15, bajo. SE CEDE gabinete con o sin amueblar, vista a la calle, en sitio céntrico, hay baño, a uno o dos señoras. Informarán Publicistas. MUDANZAS en camión con toldo especial para muebles. Trascorrales, 25. Teléfono 4012. La Tevergana. OFRECESE pensión a dos o tres amigos, baño, ducha, casa particular. Informes, Escandalaria, kiosco bocanillos. EN CALLE céntrica, casa seria se desean dos huéspedes. Informes Publicistas. SE CEDE NEGOCIO buen rendimiento. Razón Doctor Casal, 8, tercero derecha. De 6 a 8. SE VENDE CASA en sitio muy céntrico, con bajo, disponible para comercio. Informes: Marqués de Gastañaga, 16. SE VENDEN mostradores y estanterías propio para tienda de tejidos. Informes, Libertad, 32, Gijón. SE VENDE mostrador y estantería, precio reducido. Informes: Silla del Rey, número 9, primero. SE OFRECE viajante para coloniales, sin grandes pretensiones. Razón, Jesús, 14, Confitería. SE TRASPASA acreditado establecimiento de bebidas con piso de huéspedes. Informes, Publicistas. SE VENDE camioneta de una tonelada con toldo propia para industrial. Informes, Publicistas. POR ENFERMEDAD se traspasa chigre barato, buena clientela, buena vivienda, patio y huerta, renta al mes 100 pesetas. Informes en el mismo. Travesía Pumarín, 24. OFICIAL BARBERO que sea competente, se precisa en la Palquería de Castro. Infiesto. OFRECEMOS sapeados y obreros ambos sexos debidamente informados. Bancos, industria y comercio en general acuden para solicitar empleados al Centro Gestor. Palacio Valdés, 18, Oviedo.

INFORMACION DE GIJON. Ayer embarcaron para Ceuta los dos Tabores de Regulares que se encontraban en Asturias

SESION MUNICIPAL. Ayer por la mañana se reunió en sesión el Ayuntamiento, presidiendo el delegado gubernativo señor Martínez Morán y los gestores. Se despacharon diversos asuntos de trámite, entre ellos uno referente al padrón de pobres ya informado por la anterior Comisión de Beneficencia, en el que se introduce la innovación de que será precisa una fotografía del beneficiario para colocarla en el correspondiente carnet, justificativo del derecho a la asistencia gratuita de médico y medicinas. Fué concedida la autorización para realizar unas reformas en el teatro Robledo y se aprobó un escrito de la Comisión de Cédulas pidiendo a la Diputación ayuda económica para la formación de un nuevo padrón, por adolecer de muchos defectos el existente. LAS FUERZAS DE REGULARES. En el "Capitán Segarra", que zarpó a primera hora de la noche de ayer, salieron para Ceuta las fuerzas de Regulares que se encontraban en nuestra villa y que llegaron a Asturias con motivo del movimiento revolucionario. Fueron despedidas por las autoridades militares de la plaza. FUNERALES POR EL OPISPO. Ayer mañana se celebraron en la iglesia de San Pedro, solemnes funerales por el alma del Obispo de la Diócesis, don Juan Bautista Luis Pérez. Asistió numeroso público, concurriendo también las autoridades y el delegado gubernativo señor Martínez Morán, con los gestores don Lino González y don José García Fano, y distintas representaciones locales. DE UNA DETENCION IMPORTANTE. Se concede grandísima importancia a la detención de Eduardo Vázquez, íntimamente ligado con

el fallecido líder sindicalista José María Martínez. Se dice que por las declaraciones prestadas se conocen ya los nombres de muchos de los que forman los Comités y Subcomités revolucionarios de Gijón y otros detalles de interés de la organización del movimiento. VACANTE DE CASA BARATA. Hallándose vacante la casa barata número 9, del grupo del Coto de San Nicolás, propiedad de este Ayuntamiento, se abre concurso para su arriendo entre los empleados y obreros municipales. A quienes interese el arriendo, deberán solicitarlo por medio de instancia en papel de 25 céntimos, dirigida al señor delegado gubernativo en este Ayuntamiento, admitiéndose durante las horas hábiles de oficina, de nueve a 14, y solo por el término de siete días, contados a partir de la publicación de este anuncio. El que resulte adjudicatario, deberá presentar fiador que garantice la renta de un año. OBRAS DE ALcantarillado. Se admiten proposiciones, durante un plazo que terminará a las doce de la mañana del día 24 del corriente, para la ejecución de las obras de alcantarillado en la calle de Leopoldo Alas, de conformidad con el presupuesto y pliego de condiciones que se hallan de manifiesto en las oficinas de este Ayuntamiento. El pago se hará después de terminadas y recibidas las obras, siendo obligación del contratista el pago de todos los gastos, derechos reales, anuncios, etc., y todos a cuantos dé lugar el expediente. Las proposiciones se presentarán en pliego cerrado, con la indicación: "Subasta para ejecución de alcantarillado en la calle de Leopoldo Alas".

NOTAS MILITARES. Reclutas destinados a Africa. Dispuesta la concentración de los reclutas del primer llamamiento de Africa del reemplazo de 1934, y agregados al mismo para el día 19 del corriente, se pone en conocimiento de los interesados, para evitar las aglomeraciones y no entorpecer la labor del reconocimiento y talla, que dichas operaciones darán comienzo a las nueve horas de la mañana, empezando por el Ayuntamiento de Oviedo y continuando por los de Gijón, Langreo, Mieres, Aller, San Martín del Rey Aurelio, Siero, Villaviciosa, Laviana, Lena, Llanera, Noreña, Nava, Morcín, Parres, Piloña, Ponga, Proaza, Quirós, Onís, Amieva, Bimenes, Cabranes, Cangas de Onís, Caravia, Carreño, Caso, Colunga, Llanes, Regueras, Ribadesella, Ribadedeva, Ribera de Arriba, Riosa, Santo Adriano, Sariego, Sobrescobio, Valle Alto y Valle Bajo de Peñafielera. Para la debida identificación de todos los reclutas es necesario que todos ellos vayan provistos de sus respectivas cartillas militares.

Don Basilio Cabrero Aguado. En la noche del miércoles, y después de recibir los Santos Sacramentos, dejó de existir en esta ciudad, barrio de la Tenderina, el que fué inteligente y celoso funcionario de la Caja Asturiana de Previsión Social, don Basilio Cabrero Aguado, de estimada familia ovetense, la que ha recibido por este triste motivo muchos testimonios de pesar y la prueba del sentimiento que la muerte de su querido deudo ha producido entre las numerosas amistades de que estaba rodeado. Era persona de ejemplar conducta, bueno y cariñoso para los suyos y de carácter tan amable como simpático, lo que era el mejor motivo de atracción para los afectos, que tenía bien ganados, lo mismo entre los compañeros de oficina, en que deja el mejor recuerdo de sus nobles cualidades, que entre los amigos particulares, los cuales formaron en la manifestación de duelo verificada en la tarde de ayer al ser trasladado el cadáver al cementerio municipal de la ciudad. Nuestro pésame sentido a su viuda doña Concepción García; hijos Gervasia, Avelino y Benjamín; madre doña Petra Aguado; hermanos don Segundo (alférez del Cuerpo de la guardia civil), don Donato, don Mauro y doña Juana; padre político don Francisco García; hermanos políticos don Gerardo, doña Pilar, don Benjamín y doña Celsa y demás apreciables familiares.

Doña Filomena Vázquez Álvarez. En la mañana de hoy, viernes, a las diez de la mañana, en la Iglesia de San Esteban de las Cruces (en la que quedó restablecido el culto), se celebrarán solemnes honras fúnebres por el eterno descanso del alma de doña Filomena Vázquez Álvarez, fallecida el día 9 de octubre en la mencionada parroquia y de la que ya hemos dicho todo lo que sus excelentes virtudes merecían. Y como perteneció a familia muy estimada en el pueblo, en el que vivió dedicada a la vida comercial, aparte al amor familiar, en el que tanto se había distinguido, las exequias de hoy habrán de verse muy concurridas.

Desde Trubia. En favor de los obreros de las fábricas nacionales. (De nuestro corresponsal). Mil veces expresamos nuestro pensamiento sobre esto de la reanudación del trabajo en las Fábricas militares. Y hoy repetimos una vez más nuestro criterio al ver que seguimos lo mismo que hace un mes; al poder comprobar que, a pesar de todas las declaraciones ministeriales, tanto en la Fábrica de Trubia como en la de Oviedo apenas llegará al centenar el número de trabajadores que prestan hoy servicios. No comprendemos, repectivos, esta demora. Porque ya se sabe lo principal del movimiento, y por tanto, los culpables de todo y los que también contribuyeron con sus campañas y prédicas y con su colaboración directa y decidida a que la revolución alcanzase la intensidad que tuvo. El concejal señor Suárez Valdés, recientemente nombrado, sabemos está haciendo una gran campaña en favor de los obreros de la Fábrica de Trubia. Sus gestiones se encaminan hacia Madrid, donde los diputados liberales demócratas procurarán poner remedio a este mal. El señor Hidalgo, aquí, hizo declaraciones que nos alegraron, pues dijo clara y taxativamente que inmediatamente se reanudarán los trabajos, y que sólo entrarían en los establecimientos los que durante las pasadas y trágicas revueltas permanecieron al margen de todo. Pero las cosas, repetimos, siguen igual, y en muchos hogares ya se siente el hambre. Por eso esperamos que los diputados asturianos aclaren todo esto, pues la reversión al Estado de los bienes del Consorcio, la reglamentación para el sucesivo y otras mil cosas forman un maremagnum difícil de comprender para nosotros y no sabemos si perjudicial para el personal de estas Fábricas de Trubia y Oviedo.

Corporación "La Guayaba". Vende a precios de fábrica, garantizando su buena calidad. COVADONGA 18 Gijón.

Consejo Provincial de Primera Enseñanza de Oviedo. Diversas circunstancias impiden a este Consejo conocer las vacantes que en la actualidad podrían proveerse en interinos, por lo cual estos nombramientos tienen que aplazarse hasta que puedan realizarse. Oviedo, 15 de Noviembre de 1934. El Presidente.

JUDICIALES. SIGUEN SUSPENDIENDOSE LOS JUICIOS. Los juicios que estaban señalados para ayer han sido suspendidos por no presentarse los interesados. SEÑALAMIENTOS PARA HOY. Laviana. — Contra Esteban García Gastañón y Emilio García, por hurto. Abogados, señores Buyla y Alonso Vega. Procuradores, señores Bernardó y Villamil. SENTENCIA. Se ha dictado la siguiente sentencia: Laviana. — Absolviendo a Cefernio Fernández Rojo del supuesto delito de hurto.

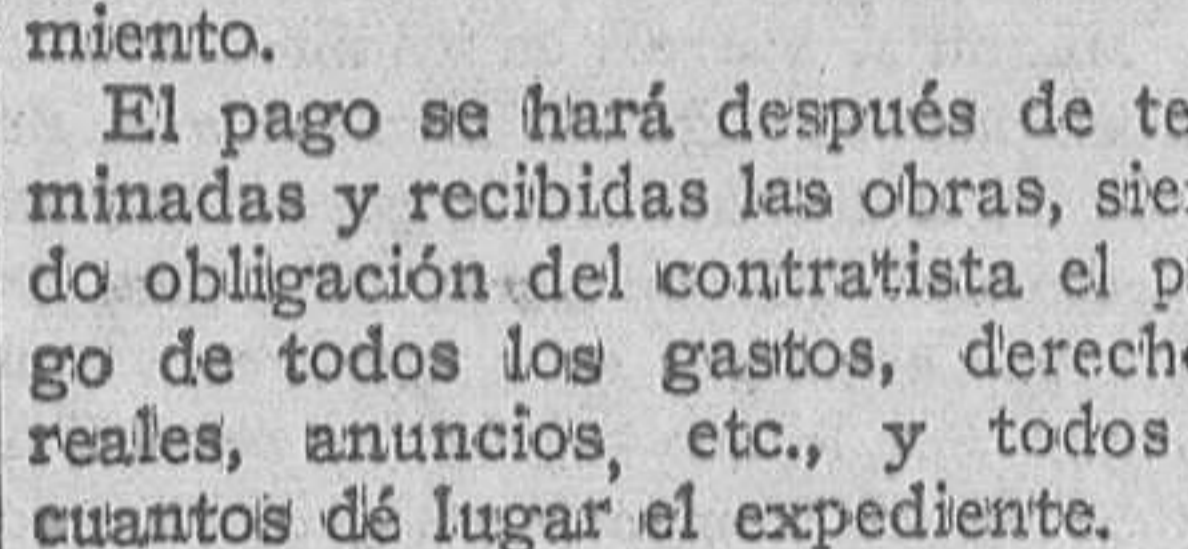
SECCION RELIGIOSA. JUVENTUD CATOLICA DE S. JUAN EL REAL. El próximo sábado, 17 del corriente, a las ocho de la mañana, se celebrará en la iglesia de San Juan el Real una misa en sufragio del alma del Ino. Sr. doctor don Juan Bautista Luis Pérez, Obispo de Oviedo y Consiliario general que fué de la Acción Católica en España, en la que oficiará el Consiliario de esta Juventud, don David Granda. Se ruega a todos los socios de esta J. C. no dejen de asistir a este acto, así como también se invita a todas las Juventudes y organizaciones católicas de la localidad.

Colegio de Médicos. MEDICO ESPECIALISTA Valentín Fernández VIAS URINARIAS. PIEL Y SECRETAS. De 10 a 1 y de 4 a 7 URIA, 21 - OVIEDO - Teléfono 11-88. Sanatorio Santa Rita. COLLOTO-OVIEDO Tel. 1590-3. Nerviosas y mentales. Dos fincas independientes para señoras y caballeros. Director: LAUREANO SANCHEZ. Neuro-psiquiatra. Tranvia a la puerta. Consulta de 9 a 1 y 3 a 5. Lunes y viernes no hay consulta ni visitas al sanatorio. Migue. Caso de los Cobos. MEDICINA GENERAL. Especial Estómago, intestinos e hígado. Consulta: de 10 a 1. Paseo de Santa Clara, núm. 6. — Tel. 4045. Guillermo López. Médico-Director del Dispensario Antivenéreo Piel - Venéreo - Sífilis. Cimedavilla, 17, 1.º. Teléfono 11-88. Luis F. Vega. Médico Oculista. Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5. Marqués de Santa Cruz, 8, 1.º. Teléfono 1800. Doctor Alberto González. Especialista en enfermedades de la piel, venéreo y sífilis. Santa Clara, 28, segundo, de 10 a 12 y de 4 a 6. — Teléfono 1884. OVIEDO. Martínez Guisasola. Médico del Hospital provincial PULMONES Y CORAZON - RAYOS X. Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 6. Palacio Valdés, 2. Teléfono 3008. Luis Alvargonzález. Especialista de huesos, articulaciones, de formidades. Cirugía de la especialidad. Consulta de 10 1/2 a 1 y 4 a. Se construyen aparatos ortopédicos. Uria, 60. Chalet. — Teléfono 1257. José Fernández González. Enfermedades nerviosas y mentales. Jefe clínico del Manicomio provincial. Consulta de 11 a 2 y de 3 a 5. URIA, 50, 2.º. Teléfono 1048. OVIEDO. Dr. Melquiades Cabal. Especialista Pulmones y Corazón RAYOS X. Magdalena, 20, 1.º. Teléfono 2442. OVIEDO.

VALORES DEL ESTADO HOY Ptas. Deuda perpetua 4 por 100 interior 1919 67,75. Id. Id. Exterior 4 por 100, 1924.. 82,25. Id. Amortizable 4 por 100 Emisión 1908. 80,25. Id. Id. 5 por 100 Emisión 1920 82,75. Id. Id. 5 por 100 Emisión 1928 89,25. Id. Id. 5 por 100 Emisión 1926 89,25. Id. Id. 5 por 100 Emisión 1.º Ene-ro 1927 98,75. Id. Id. 5 por 100 Emisión 15 Fe-brero 1927 87,75. Id. Id. 5 por 100 Emisión 1929 91,75. Id. Id. 3 por 100 Emisión 1928 72,50. Id. Id. 4 por 100 Emisión 1928 89,15. Id. Id. 4 50 por 100 Emisión 1928 89,15. Id. Ferrovial Amortizable del Estado 5 por 100 238,75. Bonos oro 6 por 100 238,75.

VALORES CON GARANTIA DEL ESTADO. COMPANIA TRASATLANTICA. Obligaciones 5, 50 por 100 Emi-sión 18 de Mayo 1925. Id. Id. Emisión 15 de Noviembre 1925. Id. Especiales 6 por 100 Emisión 1.º Mayo 1926. ACCIONES. Banco España 570,00. Sociedad Metalúrgica Duro-Fel-guera —. Compañía Arrendataria de fós-foros —. Compañía Arrendataria del Mo-nopolio de petróleos —. Compañía Arrendataria de Ta-bacos 214,00. Hidroeléctrica Española La Unión y El Fénix. —. Metropolitano Alfonso XIII C.ª Española Petróleos 119,50. Alberche 29,00. Mengemor —. Chade —. F. C. Norte de España 263,50. F. C. Madrid Zaragoza y Al-lcante —. Acciones Ordinarias Sociedad Gral. Azucarera de España —. Cédulas Beneficarias 553,00. Unión Española de Explosivos. OBLIGACIONES. Sociedad Fábrica Mieres 6 %. —. Sociedad Metalúrgica Duro Fel-guera —. Obligaciones 4 por 100 no estam-pilladas. Sociedad General Azucarera de España —. Obligaciones 4 por 100 Estam-pilladas. Id. Id. —. Bonos Tesorería 6 por 100 Id. Id. —. Id. Id. Interés preferente hasta el 6 por 100 Id. Id. —. OTROS VALORES. Cédulas 6 por 100 Banco Hipo-otecario de España 102,25. Id. 5 por 100 Id. Id. Id. 83,00. Id. 4 por 100 Id. Id. Id. 86,50. Id. Banco de Crédito Local 6 por 100 —. Id. Id. Id. Id. 5,50 por 100 80,00. Id. Id. Id. Id. 5 por 100 —. COTIZACIONES DE MONEDA EXTRANJERA. Francos franceses 49,35. Libras esterlinas 36,75. Francos suizos 238,50. Liras 63,00. Dolars 7,35. Francos belgas 34,30. Marcos 2,935.

RIFA BENEFICA. Números premiados en el sorteo de ayer jueves, día 15 de Noviembre: Primer premio: núm. 39 (15 pesetas por bono). Segundo premio: núm. 498 (10 pesetas por bono). Tercer premio: núm. 247 (5 pesetas por bono). Sorteo, todos los jueves.



hiperclorhidria dolores, gástricos, acides, vómitos, malas diges-tiones y otras molestias que producen esta enfermedad se curan con la MAGNESIA - ROLY fosfocilicada.

LEA SIEMPRE "La Voz de Asturias"

Doctor R. Miyares. Especialidad en Garganta, Nariz y Oídos. Consulta de 10 a 1 y 4 a 6. Gijón de Jaz, 8, entresuelo. Teléfono 2700.

Doctor R. Jalón. Director del Dispensario Central Antituberculoso. Especialista: Pulmones y corazón Rayos X. Consulta: de 11 a 12 y de 3 a 5. Asturias 5-2.º. Teléfono 1871.

Doctor G. Lugo. Medicina general ESPECIALISTA DE NIÑOS. Sol artificial - Eritemoterapia, diatermia. Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5. Argüelles, 33. Teléfono, 1991.

DR. GOMEZ. ESPECIALISTA EN GARGANTA, NARIZ Y OÍDOS. Del Dispensario Antituberculoso Uria, 56, pral. Teléfono 3072.

DR. R. JALÓN. Director del Dispensario Central Antituberculoso. Especialista: Pulmones y corazón Rayos X. Consulta: de 11 a 12 y de 3 a 5. Asturias 5-2.º. Teléfono 1871.

J. Pumarino. Doctor Casal, 2-1.º. derecha-Teléfono 2526. Especialista: Pulmones y corazón Médico de los Sanatorios de Bligny (Francia) y Leysin (Suiza). Consulta: 11 a 1 y de 4 a 6.

SANTIAGO MELON. Médico de la Beneficencia Medicina interna sistema nervioso. Campomanes, 3-1.º. — Consulta de 11 a 1. Médico especialista Leopoldo Escobedo. Enfermedades Piel, Secretas y Vias de la Orina. — 10 a 1 y 3 a 5. Victor Sainz, 4 (antes Paseo de Santa Clara). Teléfono 1087.

Doctor R. Miyares. Especialidad en Garganta, Nariz y Oídos. Consulta de 10 a 1 y 4 a 6. Gijón de Jaz, 8, entresuelo. Teléfono 2700.

Doctor R. Miyares. Especialidad en Garganta, Nariz y Oídos. Consulta de 10 a 1 y 4 a 6. Gijón de Jaz, 8, entresuelo. Teléfono 2700.

Doctor R. Miyares. Especialidad en Garganta, Nariz y Oídos. Consulta de 10 a 1 y 4 a 6. Gijón de Jaz, 8, entresuelo. Teléfono 2700.

Doctor R. Miyares. Especialidad en Garganta, Nariz y Oídos. Consulta de 10 a 1 y 4 a 6. Gijón de Jaz, 8, entresuelo. Teléfono 2700.

Doctor R. Miyares. Especialidad en Garganta, Nariz y Oídos. Consulta de 10 a 1 y 4 a 6. Gijón de Jaz, 8, entresuelo. Teléfono 2700.

Sección por palabras. COMPRESOR Ingersoll, semi-nuevo, se vende. Razón: Publicistas. CLASES de Bachillerato, Oposiciones, Comercio, Taquigrafía, Mecanografía (diez dedos). INTERNOS, mediodiurnos. Pelayo, 13, tercero. Oviedo. COMPRARIA CAMIONETA diez, doce caballos buen uso, para tráfico mercados. Informes: Evaristo Cuesta (Infiesto). La Obra. PENSION ASTURIANA económica, confortable, excelente cocina. Carrera de San Jerónimo, 35, primero derecha. Hay ascensor. Madrid. Teléfono 20091. SI TIENE que tramitar algún documento relacionado con su automóvil, o con su carnet de conductor, puede dirigirse a R. O. F. E. Oficina Automovilista. Argüelles, 21, primero. Teléfono 2925. Oviedo. SE OFRECE OCHERO. Buenos informes. Aquilino Cimedavilla. San Lázaro, 1. Teléfono 2664. SE TRASPASA negocio ultramarinos, poca existencia buenas condiciones. Informes: Calle Sol, 3. TRASPASO local adecuado para ultramarinos. Informarán: Posada Barreiros, 3. SE VENDE automóvil Buick siete plazas en buen estado modelo 1928. Informan en Travesía de Pi y Margall, chalet "Villa Remedios". TRANSPORTES. Transportes en general, especialidad en transportes de muebles. Cosme Fernández, Navia, Pablo Iglesias, 6. Teléfono 63. SE VENDE coche Fiat 609, ocho HP., dos asientos, cerrado, perfecto estado. Informarán en Garaje Tuero. SE VENDE CASA de nueva construcción en la zona de Teatinos, compuesta de planta y piso, agua corriente, cuarto de baño, jardín y patio, con facilidades de pago, de no convenir se alquila. Informes, su dueño, Uria, 68, primero. EN SANTANDER se alquila piso amueblado, con baño y gas. San Francisco, 18, entresuelo, Santander. EN SANTANDER se venden todas las existencias de tejidos de "El Louvre". Informan: San Francisco, 18, entresuelo, Santander. SE VENDEN muebles en buen uso. Razón, Principado, 4, tercero, izquierda. VENDESE coche 8 HP., cerrado, bien calzado, toda prueba, mil trescientas pesetas. Luna, 15, bajo. SE CEDE gabinete con o sin amueblar, vista a la calle, en sitio céntrico, hay baño, a uno o dos señoras. Informarán Publicistas. MUDANZAS en camión con toldo especial para muebles. Trascorrales, 25. Teléfono 4012. La Tevergana. OFRECESE pensión a dos o tres amigos, baño, ducha, casa particular. Informes, Escandalaria, kiosco bocanillos. EN CALLE céntrica, casa seria se desean dos huéspedes. Informes Publicistas. SE CEDE NEGOCIO buen rendimiento. Razón Doctor Casal, 8, tercero derecha. De 6 a 8. SE VENDE CASA en sitio muy céntrico, con bajo, disponible para comercio. Informes: Marqués de Gastañaga, 16. SE VENDEN mostradores y estanterías propio para tienda de tejidos. Informes, Libertad, 32, Gijón. SE VENDE mostrador y estantería, precio reducido. Informes: Silla del Rey, número 9, primero. SE OFRECE viajante para coloniales, sin grandes pretensiones. Razón, Jesús, 14, Confitería. SE TRASPASA acreditado establecimiento de bebidas con piso de huéspedes. Informes, Publicistas. SE VENDE camioneta de una tonelada con toldo propia para industrial. Informes, Publicistas. POR ENFERMEDAD se traspasa chigre barato, buena clientela, buena vivienda, patio y huerta, renta al mes 100 pesetas. Informes en el mismo. Travesía Pumarín, 24. OFICIAL BARBERO que sea competente, se precisa en la Palquería de Castro. Infiesto. OFRECEMOS sapeados y obreros ambos sexos debidamente informados. Bancos, industria y comercio en general acuden para solicitar empleados al Centro Gestor. Palacio Valdés, 18, Oviedo.

INFORMACION DE GIJON. Ayer embarcaron para Ceuta los dos Tabores de Regulares que se encontraban en Asturias

SESION MUNICIPAL. Ayer por la mañana se reunió en sesión el Ayuntamiento, presidiendo el delegado gubernativo señor Martínez Morán y los gestores. Se despacharon diversos asuntos de trámite, entre ellos uno referente al padrón de pobres ya informado por la anterior Comisión de Beneficencia, en el que se introduce la innovación de que será precisa una fotografía del beneficiario para colocarla en el correspondiente carnet, justificativo del derecho a la asistencia gratuita de médico y medicinas. Fué concedida la autorización para realizar unas reformas en el teatro Robledo y se aprobó un escrito de la Comisión de Cédulas pidiendo a la Diputación ayuda económica para la formación de un nuevo padrón, por adolecer de muchos defectos el existente. LAS FUERZAS DE REGULARES. En el "Capitán Segarra", que zarpó a primera hora de la noche de ayer, salieron para Ceuta las fuerzas de Regulares que se encontraban en nuestra villa y que llegaron a Asturias con motivo del movimiento revolucionario. Fueron despedidas por las autoridades militares de la plaza. FUNERALES POR EL OPISPO. Ayer mañana se celebraron en la iglesia de San Pedro, solemnes funerales por el alma del Obispo de la Diócesis, don Juan Bautista Luis Pérez. Asistió numeroso público, concurriendo también las autoridades y el delegado gubernativo señor Martínez Morán, con los gestores don Lino González y don José García Fano, y distintas representaciones locales. DE UNA DETENCION IMPORTANTE. Se concede grandísima importancia a la detención de Eduardo Vázquez, íntimamente ligado con

NOTAS MILITARES. Reclutas destinados a Africa. Dispuesta la concentración de los reclutas del primer llamamiento de Africa del reemplazo de 1934, y agregados al mismo para el día 19 del corriente, se pone en conocimiento de los interesados, para evitar las aglomeraciones y no entorpecer la labor del reconocimiento y talla, que dichas operaciones darán comienzo a las nueve horas de la mañana, empezando por el Ayuntamiento de Oviedo y continuando por los de Gijón, Langreo, Mieres, Aller, San Martín del Rey Aurelio, Siero, Villaviciosa, Laviana, Lena, Llanera, Noreña, Nava, Morcín, Parres, Piloña, Ponga, Proaza, Quirós, Onís, Amieva, Bimenes, Cabranes, Cangas de Onís, Caravia, Carreño, Caso, Colunga, Llanes, Regueras, Ribadesella, Ribadedeva, Ribera de Arriba, Riosa, Santo Adriano, Sariego, Sobrescobio, Valle Alto y Valle Bajo de Peñafielera. Para la debida identificación de todos los reclutas es necesario que todos ellos vayan provistos de sus respectivas cartillas militares.

Don Basilio Cabrero Aguado. En la noche del miércoles, y después de recibir los Santos Sacramentos, dejó de existir en esta ciudad, barrio de la Tenderina, el que fué inteligente y celoso funcionario de la Caja Asturiana de Previsión Social, don Basilio Cabrero Aguado, de estimada familia ovetense, la que ha recibido por este triste motivo muchos testimonios de pesar y la prueba del sentimiento que la muerte de su querido deudo ha producido entre las numerosas amistades de que estaba rodeado. Era persona de ejemplar conducta, bueno y cariñoso para los suyos y de carácter tan amable como simpático, lo que era el mejor motivo de atracción para los afectos, que tenía bien ganados, lo mismo entre los compañeros de oficina, en que deja el mejor recuerdo de sus nobles cualidades, que entre los amigos particulares, los cuales formaron en la manifestación de duelo verificada en la tarde de ayer al ser trasladado el cadáver al cementerio municipal de la ciudad. Nuestro pésame sentido a su viuda doña Concepción García; hijos Gervasia, Avelino y Benjamín; madre doña Petra Aguado; hermanos don Segundo (alférez del Cuerpo de la guardia civil), don Donato, don Mauro y doña Juana; padre político don Francisco García; hermanos políticos don Gerardo, doña Pilar, don Benjamín y doña Celsa y demás apreciables familiares.

Doña Filomena Vázquez Álvarez. En la mañana de hoy, viernes, a las diez de la mañana, en la Iglesia de San Esteban de las Cruces (en la que quedó restablecido el culto), se celebrarán solemnes honras fúnebres por el eterno descanso del alma de doña Filomena Vázquez Álvarez, fallecida el día 9 de octubre en la mencionada parroquia y de la que ya hemos dicho todo lo que sus excelentes virtudes merecían. Y como perteneció a familia muy estimada en el pueblo, en el que vivió dedicada a la vida comercial, aparte al amor familiar, en el que tanto se había distinguido, las exequias de hoy habrán de verse muy concurridas.

LEA SIEMPRE "La Voz de Asturias"

Doctor R. Miyares. Especialidad en Garganta, Nariz y Oídos. Consulta de 10 a 1 y 4 a 6. Gijón de Jaz, 8, entresuelo. Teléfono 2700.

Doctor R. Jalón. Director del Dispensario Central Antituberculoso. Especialista: Pulmones y corazón Rayos X. Consulta: de 11 a 12 y de 3 a 5. Asturias 5-2.º. Teléfono 1871.

Doctor G. Lugo. Medicina general ESPECIALISTA DE NIÑOS. Sol artificial - Eritemoterapia, diatermia. Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5. Argüelles, 33. Teléfono, 1991.

DR. GOMEZ. ESPECIALISTA EN GARGANTA, NARIZ Y OÍDOS. Del Dispensario Antituberculoso Uria, 56, pral. Teléfono 3072.

DR. R. JALÓN. Director del Dispensario Central Antituberculoso. Especialista: Pulmones y corazón Rayos X. Consulta: de 11 a 12 y de 3 a 5. Asturias 5-2.º. Teléfono 1871.

J. Pumarino. Doctor Casal, 2-1.º. derecha-Teléfono 2526. Especialista: Pulmones y corazón Médico de los Sanatorios de Bligny (Francia) y Leysin (Suiza). Consulta: 11 a 1 y de 4 a 6.

SANTIAGO MELON. Médico de la Beneficencia Medicina interna sistema nervioso. Campomanes, 3-1.º. — Consulta de 11 a 1. Médico especialista Leopoldo Escobedo. Enfermedades Piel, Secretas y Vias de la Orina. — 10 a 1 y 3 a 5. Victor Sainz, 4 (antes Paseo de Santa Clara). Teléfono 1087.

Doctor R. Miyares. Especialidad en Garganta, Nariz y Oídos. Consulta de 10 a 1 y 4 a 6. Gijón de Jaz, 8, entresuelo. Teléfono 2700.

Doctor R. Miyares. Especialidad en Garganta, Nariz y Oídos. Consulta de 10 a 1 y 4 a 6. Gijón de Jaz, 8, entresuelo. Teléfono 2700.



**COCK-- IAIL**

Del Inglaterra-Italia.

En las vísperas de jugarse este match, acontecimiento que reconcentró en Highbury, el pasado miércoles, la atención de los aficionados de toda Europa, se jactaba Banwens, el famoso crítico, en unos comentarios, de seguir Inglaterra en posesión de la supremacía del football mundial; profetizando, después de hacer un análisis sobre los núcleos futbolísticos más importantes del mundo, la victoria absoluta de los británicos...

Sobre Highbury, piso resbaladizo, en el que los italianos habían de encontrar las mismas desventajas que los españoles, no han podido quedar en mayor entredicho los juicios de Banwens, árbitro que había dirigido el partido jugado hace tiempo en Roma por estas mismas potencias, el cual terminó con un empate; porque, según los antecedentes que del desarrollo de este último choque se tienen, la "squadra", empleando la táctica de hacer juego siguiendo el curso del balón, y no la de la colocación, llegó a superar al técnico rival, quien desconcertado por la dureza y velocidad del cuadro latino, hubo de protegerse muchas veces, para librarse de un match nulo o de un k. o. técnico, en el viejo sistema de juego en "W", desterrado, por infructuoso, por la mayor parte de los Clubs profesionales ingleses.

Esto es, que el resultado registrado el miércoles en Highbury, coloca al football latino en el plano mismo que desde medio siglo largo venía sosteniéndose el inglés, sin esperanzas ya, de que llegara haber nación que se lo discutiera...

Oviedo-Sporting.

Ya tiene árbitro: Amadeo Sánchez.

Y ambiente, hoy, viernes, como para esperar registre Buenavista el domingo una gran entrada.

Cuestión, nada más, de que las heladas no se coman, y siga el buen tiempo que quiere iniciarse a la hora en que enviamos estas notas a la linotipia.

Ayer, en Chamartín...

La Selección Castellana, venció a la Nacional.

El encuentro, aparte su finalidad benéfica, servirá al seleccionador para controlar la forma actual de juego de los ya conocidos "internacionales", y de algunos valores el mismo tiempo que, en lo que va de curso, habían ofrecido destellos jugosos de escogida calidad. Y celebrada la prueba, en la que se vieron frente a frente la vanguardia roja y el trío defensivo auténtico internacional, don Amadeo se ha dicho para sus adentros: "Los de Italia, están intactos y con ellos me basta".

**SECCION DE RETOS**

El Frente Rojo acepta el reto lanzado por el Español del Cristo para jugar el domingo, a las tres y media de la tarde, en el Campo de Maniobras.

Al mismo tiempo cita a sus jugadores

para que se presenten en el "Casino" hoy viernes, a las siete y media, con objeto de celebrar Junta.

**En Carbayín**

**BRILLANTE VICTORIA DEL PARQUESINO**

El domingo se reanudó el campeonato de tercera categoría en esta zona, que había sido suspendido por las causas de todos conocidas. Dichas causas ocasionaron la retirada del Sporting de Noreña, quedando la lucha reducida a un cuerpo a cuerpo entre el Pelayo de Carbayín y el Parquesino.

El partido celebrado el 30 de Septiembre, en Torre de los Reyes, dió el triunfo al Pelayo por dos a uno, pero el domingo pasado, el Parquesino, en Carbayín, supo tomarse el desquite, venciendo por cuatro a dos.

Fue un encuentro muy emocionante, no decayendo un solo momento el interés, apuntándose el triunfo el Parquesino en los últimos momentos.

Empezó marcando el Pelayo, a los diez minutos. Empata el Parquesino, a los treinta, y acto seguido loga el desempate. Primer tiempo, Parquesino dos, Pelayo uno.

A los treinta minutos de la segunda tanda empata el Pelayo. Este tanto encoragina a los "parquesistas" que se lanzan a una furiosa ofensiva, logrando el desempate a los cinco minutos, y faltando escasamente dos minutos, logra un cuarto tanto.

El domingo se repetirá el partido en Torre de los Reyes, pues la eliminatoria entre estos dos equipos es a cuatro partidos. Debido al buen sabor que nos dejaron en el último encuentro el equipo visitante, el Torre tendrá una de sus grandes entradas.

**COLOMBOFILIA**

**En Infiesto**

**PARA EL PROXIMO DOMINGO**

La Sociedad Colombofilia, la más joven de España de esta índole, el próximo domingo celebrará su primer concurso desde su fundación, con el recorrido Palanquinos-Infiesto, distancia en línea recta 128 kilómetros.

Grande es la expectación reinante, entre los colombófilos pilloñeses. Todos los palomares responden a la perfección. Desde los comienzos de los entrenamientos hasta la fecha no hay palomar favorito. La suerte decidirá quién habrá de clasificarse en los primeros puestos.

A las diez de la mañana del domingo, el convoy, a presencia de las autoridades, dará libertad en Palanquinos a las setenta y cinco palomas que habrán de disputarse los diez hermosos y buenísimos premios, entre los que figuran copas de S. E. el Presidente de la República y ministro de la Guerra y don Eduardo Alvarez. De favorecer el tiempo a las nobles viajeras harán el recorrido aproximadamente en noventa minutos.

No hay duda que la prueba del domingo ha de ser reñidísima, pues todos los

colombófilos confían en sus mensajeras y todos ellos aspiran a clasificarse en los primeros puestos; los colombófilos pilloñeses el próximo domingo saborearán el primer éxito obtenido por sus mensajeras.

El próximo martes daremos a conocer el resultado de tan interesante prueba.

**Comentarios al máich Inglaterra-Italia**

Dice el cronista de "Noti Sport":

"No han enseñado nada los maestros del fútbol a los campeones del mundo. Una victoria tan mediocre en el impracticable terreno del Arsenal, no supone, ni mucho menos, una superioridad de clase. La presentación de los equipos nacionales, despreciada por los super futbolistas británicos en el último campeonato del mundo, ha demostrado a los que al parecer ya no son maestros que muchas de las potencias futbolísticas europeas pueden contender sin desdoro contra los iniciadores de este deporte.

a no solamente es el resultado honorífico que da lugar a esta opinión, sino la forma en que fué logrado. Jugar más de medio encuentro con sólo diez jugadores, y ser precisamente el equipo de más responsabilidad de un equipo el que no tuvo titular, supone una victoria moral.

Individualmente sobresallieron como era esperado, las figuras de más reconocida valía. Buen partido el realizado por Monzeglio y Allemandi. Este último, a pesar de sufrir una lesión, supo con gran entusiasmo realizar su cometido sin que tal deterioro físico se notase.

Magnífico Ferrari en los medios. Monzeglio empleó en algunos momentos la dureza en él acostumbrada, pero de menos efectividad que en otras ocasiones, ya que sus enemigos eran hombres corpulentos. Por lo que a juego se refiere, no pudo en los momentos en que actuó sobresalir.

Muy bien la delantera que ligó avanzando espectacular precisión, pero a la vez faltó un poco más de decisión en los disparos para abatir al enérgico trío defensivo que tenían enfrente.

Ferrari, Meaza y Orsi fueron los mejores.

Pocas individualidades hubo en el bando vencedor. Como es costumbre en los equipos ingleses, la acción de conjunto es siempre superior a la actuación individual; sin embargo, el extremo Brocc estuvo un poco a más altura que sus compañeros, ya que sus intervenciones fueron más constantes.

También Moss tuvo una buena tarde."

**UNA BUENA OCASION**

En la ciudad de Valladolid se vende una hermosa casa-chalet con todas las comodidades, garaje, jardín, calefacción, cuarto de baño, cercada toda su superficie, total de 14.000 piés, con tapia de ladrillo y cemento; su precio 65.000 pesetas. Ofertas por escrito a "Publicitas", Apartado 99 (4.673).

**Sucesos locales**

**EL EX-ALCALDE DE LAVIANA, INTENTO SUICIDARSE**

El ex-alcalde de Laviana, José Castañón, que actuó como tal alcalde durante los sucesos revolucionarios, fué detenido, y se encontraba la pasada noche en el cuartel que la Guardia civil ha establecido en el Convento de las Adoratrices.

A las dos de la madrugada intentó suicidarse, y para ello se dió varios cortes en ambas muñecas y a ambos lados del cuello.

Fuó trasladado a la Casa de Socorro con toda celeridad, y le pudieron curar de modo que no pasara de leve lo que hubiese tenido gran importancia en el caso de haberse descuidado.

**ATROPELLADA POR UNA MOTO**

En la esquina de Uría y Plaza del 27 de Marzo, Rita Vega Alvarez, de 50 años, fué atropellada por una motocicleta del servicio de Obras Públicas, y en la Casa de Socorro le apreciaron fractura abierta de la tibia izquierda, reservándose los médicos el pronóstico. Pasó al Hospital.

Allí dijo Rita que iba conduciendo un horrico, cuando al doblar la esquina de la calle mencionada, se le echó encima la moto.

**¿Se va enfriando el amor de su marido?**



Más de una mujer ha perdido el cariño de su marido cuando ha dejado que se le fueran asomando a la cara las líneas y las huellas de los años. Pero ahora, gracias a un maravilloso descubrimiento de la Ciencia, todas las mujeres pueden quitarse las arrugas y tener una piel semejante a la de una joven. El Profesor Dr. Stejskal, de la Universidad de Viena, ha demostrado que las arrugas están causadas por la pérdida del Biocel de la piel. Después de múltiples experimentos, ha conseguido obtener esta preciosa sustancia, extrayéndola de animales jóvenes cuidadosamente seleccionados. En los experimentos practicados en los mismos hospitales con mujeres de 55 a 72 años, las arrugas desaparecieron en 28 días. (Véase la Revista Médica, de Viena). Tokalon ha adquirido, para el mundo entero, los derechos de emplear Biocel, el cual está contenido ahora en la Crema Tokalon "Biocel", Alimento de la Piel, Color Rosa, la famosa crema parisiense, con otros elementos eminentemente nutritivos. Usándolo, todas las mujeres pueden suprimir para siempre las arrugas, tonificar los músculos relajados de la cara, rejuvenecer una piel vieja y marchita y parecer de 10 a 20 años más joven. Se garantiza el éxito, sino, se devuelve el dinero.

Nota: La Crema Tokalon Blanca, sin grasa, se vende ahora en tubos al precio de Ptas. 2,65, tamaño grande y Ptas. 1,90, tamaño pequeño (timbre incluido).

**EN SU ULTIMA SESION**

**Varios acuerdos de la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana**

En la sesión del Pleno del día 13 del corriente, que fué presidida por don Emilio G. Conde, presidente en funciones, fueron tomados los acuerdos siguientes:

Fuó aprobada por unanimidad el acta de la sesión anterior. Fueron asimismo aprobados los acuerdos adoptados por la Junta de gobierno en las reuniones de los días 5 y 8 del corriente y de la Junta encargada de la gestión económica del día 8.

Fuó examinado el proyecto de presupuesto de Ingresos y Gastos para el año 1935, redactado por la Junta de gobierno, que fué aprobado por unanimidad, acordándose enviarlo al Ministerio de Trabajo para su examen.

El señor Presidente hizo una exposición detallada de las gestiones realizadas por la Cámara a consecuencia de la huelga revolucionaria.

Se consiguió del Colegio de Arquitectos, el descuento del 20 por 100 sobre el importe de los honorarios que devenguen por su intervención en los edificios siniestrados mientras pertenezcan a sus actuales dueños.

Se ha solicitado de la Delegación de Hacienda la baja en la contribución de los edificios siniestrados a partir del cuarto trimestre del actual ejercicio.

Se pidió a todas las Cámaras hermanas el apoyo correspondiente para solicitar del Estado el auxilio económico necesario para la reconstrucción de los edificios de nuestros asociados.

Todas las Cámaras de España contestaron al llamamiento hecho, poniéndose incondicionalmente a disposición de esta de Oviedo.

Fuó designado por unanimidad para la vacante de vocal de la Junta encargada de la gestión económica, don José Daudén Escorialuela.

Se dió cuenta de la situación económica de la Cámara en esta fecha, que fué aprobada.

Se acordó contribuir con la cantidad de 1.500 pesetas para la suscripción abierta pró homenaje al Ejército y pró necesitados.

La presidencia dió cuenta de haber puesto a su disposición los em-

pleados de la Cámara de un día de haber para dicha suscripción.

Se dió lectura a los acuerdos adoptados por la Junta Consultiva de Cámaras de la Propiedad, en la reunión celebrada el día 8 del corriente, entre los que figura el siguiente:

Acudir al Presidente del Consejo de ministros para exponerle el disgusto con que la Propiedad urbana ha visto que no se le haya dado representación en la Comisión nombrada para la reconstrucción de Asturias así como en las Comisiones Gestoras de los Ayuntamientos suspendidos.

El Pleno lamentó la desconformación que han tenido con esta Cámara al hacer la distribución de las vacantes de la Comisión Gestora del Ayuntamiento de esta capital, máxime cuando había sido objeto de acuerdo entre la Cámara de Comercio, la Federación Patronal y esta Cámara para que estuvieran representados estos tres organismos en dicha Corporación.

La presidencia dió cuenta al Pleno de la feliz iniciativa del vocal don Gregorio Díaz Sánchez, quien condonó la renta correspondiente al mes de Octubre a los guardias de Asalto que habitan las casas de su propiedad, sitas en la carretera del Rayu. Como esto es un acto que pone de manifiesto el altruismo e interés por los que tan bravamente lucharon por la liberación de esta ciudad, contra las hordas salvajes, propuso conste en acta este rasgo. Así se acuerda por unanimidad.

Se acordó dirigirse al señor Delegado de Hacienda, solicitando se retrase el cobro de los recibos de contribución correspondientes al cuarto trimestre, a aquellos propietarios que hayan sufrido desperfectos de consideración, y así lo soliciten.

Se acordó también dirigirse a la Dirección de la Telefónica, solicitando no pongan al cobro los recibos correspondientes al mes de Octubre por haber estado interrumpido el servicio y continuar la mayoría de los abonados sin poder hacer uso del teléfono.

Se despacharon varios asuntos de trámite.

**La espuma cremosa del HENO de PRAVIA**

da vida al cutis; protege, suaviza y perfuma.

PASTILLA, 1,30

PERFUMERIA GAL.-MADRID.-BUENOS AIRES

Tlfo. 3690 **Hijo de FONTELA** OVIEDO

**URIA, 42**

**SASTRERIA**

Manuel Cabal, Cortador que fué de MI TIENDA, ofrece sus servicios en esta Casa.

Gran surtido en prendas para agua, Abrigos confeccionados, Géneros de punto y Camisería

**EXTENSAS COLECCIONES**

**Compañías Francesas**

**Chargeurs Reunis y Sud-Atlantique**

Para BRASIL-PLATA GROIX

5 Diciembre. Tercera clase, Ptas. 665,70

20 Diciembre. MASSILA

Tercera clase, 737,70

En camarote cerrado, 42 pesetas.

**COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE**

Para La HABANA y VERACRUZ

26 Diciembre. MEXIQUE

Tercera clase, a La Habana, Ptas. 664,25

Id. a Veracruz » 717,70

Para HAITI, SAN JUAN DE PUERTO RICO, SANTO DOMINGO y SANTIAGO DE CUBA

12 Diciembre. SANTO DOMINGO

admitiendo carga y pasajeros de Cámara.

Para más informes:

**ANTONIO CONDE, HIJOS - VIGO**

**LUIS TABOADA, 4**

DE LA DIPUTACION

Comenzó diciendo el señor Landeta, que tenía el propósito de entrevistarse con varios industriales de la población para ver cómo pueden ser atendidos, de la mejor manera posible, los deseos del gobernador militar.

PAGO DE OBLIGACIONES El Presidente nos dijo después que se había conseguido reunir 83.000 pesetas para pagar el sábado próximo a la Caja Asturiana de Previsión y a los tenedores de acciones, los derechos de seguro obrero e intereses de amortización, que ya debieron haberse satisfecho el día primero de Octubre pasado.

VISITA DEL ALCALDE DE QUIROS Agregó que había recibido la visita del alcalde de Quiros, para comprobar la certeza de una noticia facilitada recientemente, referente a una subvención de 167.390 pesetas para el camino vecinal de Bárcena a Muriellos, de grandísima importancia para dicho concejo.

LOJAMIENTO EN LA CADELLADA Después nos dio cuenta de que el gobernador militar, de acuerdo con las impresiones cambiadas últimamente, le comunicaba haber dispuesto retirar parte de las fuerzas que se hallaban en La Cadellada, para disponer ahora el alojamiento de las Hermanas de la Caridad que allí prestan sus servicios.

UN GARAGE PARA LAS FUERZAS También se refirió el gobernador militar a la necesidad de disponer de un garage para efectuar las reparaciones de coches y otros vehículos al servicio de las fuerzas.

GESTIONES DEL SUBSECRETARIO DE INSTRUCCION Finalmente, el señor Landeta nos dio referencia de una carta recibida del Subsecretario de Instrucción, señor Prieto Bances. El Subsecretario comunica que ha dado órdenes para que se despachen inmediatamente todos los expedientes de construcción de escuelas que afectan a esta región, y anuncia que mañana aparecerá en la "Gaceta" el Decreto concediendo una subvención para construir una escuela en Quintanar de Eilmea, de San Martín del Rey Aurelió.

También da cuenta el señor Prieto Bances de que la Oficina Técnica del Ministerio ha puesto a los respectivos Ayuntamientos los expedientes de construcción de escuelas en Moreda de Arriba y El Cosa, por no haber dado a los edificios la altura reglamentaria.

EL NIÑO Pepito Junquera Díaz Falleció en La Cruz-Moreda, el día 14 d. Noviembre de 1934 D. O. M.

Sus desconsolados padres don Manuel Junquera García y doña Angeles Díaz Megido; hermana Angelita; abuelos paternos don José Junquera y doña Virginia García; abuelos maternos don Francisco Díaz y doña Felisa Megido; tíos, primos y demás familia, Suplican a sus amistades tan sensible pérdida y se dignen asistir a la conducción del cadáver, acto que se verificará hoy viernes, a las cuatro de la tarde, de de la casa mortuoria, La Cruz-Oyanco al cementerio municipal de Moreda, por lo que les quedarán muy agradecidos.

SOLIDARIDAD CON ASTURIAS Las Cámaras económicas españolas, ante la catástrofe de Oviedo

El Consejo Superior de Cámaras de Comercio, Industria y Navegación de España se ocupó en las sesiones que celebró en estos días del problema de Asturias respondiendo a requerimiento que sobre ello le hizo el Presidente del Gobierno.

En las sesiones intervino el señor Botas, presidente de ésta de Oviedo, quien impresionó a los asistentes con la relación de la devastación sufrida y logrando que todas las Cámaras se solidarizaran con ésta para convencer al Gobierno de atender con urgencia a Asturias, pues cada día que pasa agudiza su problema, amenazando el retraso con hambre, ruinas, etc.

1.º Que es de imperiosa necesidad, a su juicio, el que se indemnice a los perjudicados por el movimiento revolucionario, con cargo al Tesoro público y con la máxima rapidez.

2.º Manifestarle asimismo, que por conveniencia para los intereses del Tesoro e imposibilidad eficiente de adoptar otro procedimiento más económico y viable, lo más oportuno es la concesión por las Cortes de un crédito extraordinario equivalente al importe de las indemnizaciones que se concedan a los damnificados en expedientes individuales revestidos de las máximas garantías de justicia y urgencia, crédito que podría indicarse nunca habría de exceder de la cantidad de cien millones de pesetas; y

3.º Ofrecer al Gobierno el concurso ilimitado del Consejo Superior con todos sus elementos administrativos y técnicos para cuanto concierne a las peritaciones y formación de expedientes de indemnización para que éstos se hagan con las mayores garantías de acierto, justicia y equidad.

EN LOS ESTADOS UNIDOS El secuestro de una niña de seis años produce gran sensación

Nashville (Estado de Tennessee).—En todos los Estados Unidos ha causado enorme indignación las revelaciones hechas por la policía sobre un caso de secuestro todavía más horroroso que el del hijo del coronel Lindbergh.

En una sepultura poco profunda, cerca de Nashville, ha sido encontrado por un agente de policía del departamento de Justicia de los Estados Unidos el cuerpo descompuesto de una niña de pocos años, creyéndose que se trata de Dorothy Anne Distelhurst, de seis años, hija de un perito contable de la ciudad, que fué raptada el 19 de Septiembre cuando regresaba a su casa desde la escuela.

NOTICIAS DE ULTIMA HORA En León es detenido el supuesto autor de la muerte de un Guardia de Asalto en La Felguera

CASARES QUIROGA EN BARCELONA.—Esta noche llegó, procedente de Madrid, el ex ministro de la Gobernación, señor Casares Quiroga.

EL MATADOR DE UN GUARDIA DE ASALTO León.—Comenzan a regresar las tropas que prestaron servicio en Asturias durante los pasados sucesos.

EL NUEVO GOBIERNO BELGA Bruselas.—La lista del nuevo Gobierno, salvo las modificaciones a que puede estar sometida, es la siguiente:

EL SEÑOR VELARDE SALE PARA MADRID Bilbao.—El señor Velarde, nombrado Gobernador general de Asturias, salió esta noche para Madrid.

DEL AYUNTAMIENTO

LOS PRECIOS DE LOS ARTICULOS El alcalde tuvo interés en que la Prensa recogiera unas manifestaciones que nos hizo para conocimiento de esos desaprensivos industriales, que sin motivo alguno elevan los precios de los artículos de primera necesidad.

UNA QUEJA DE PADRES DE NIÑOS DEL CUARTO DISTRITO Una comisión de padres de niños que acuden a las escuelas del cuarto distrito, han estado a visitar al alcalde para quejarse de que se concedan las aulas del nuevo edificio para Instituto y se siga teniendo a los niños en el local de la calle de Pray Ceferino, que es un local malo.

RECOGIENDO UNA QUEJA NUESTRA El alcalde, a instancia del presidente de la Comisión de Instrucción Pública, señor Argüelles, recogió la queja que nosotros formulamos por la falta de cristales en la escuela del Postigo, diciéndonos que por la Comisión están dadas las órdenes para efectuar las reparaciones que sean necesarias en las escuelas y entre ellas la de los Postigos.

Los comisionados, no obstante estas explicaciones, insistieron en presentar una instancia, y el alcalde les mandó que la presentaran en el registro.

Lo que ocurrirá es que como son varias las obras, aún no se encontrarán los obreros en ese sitio. Prometió que se hará rápidamente.

Y con respecto a los daños causados en las escuelas, el inspector jefe de Primera Enseñanza, señor Onieva, que se encontraba en el

despacho del alcalde, dió cuenta de que en la escuela de San Pedro de los Arcos, por efecto de una bomba había sufrido destrozos de consideración y que procedía arreglarla.

MAS AUXILIOS Siguen los Ayuntamientos enviando auxilios para remediar al nuestro.

- Puzol (Valencia), 50 pesetas. Riocin (Santander), 250. Fuencarral, 100. Ponferrada, 100. Alea (Cáceres), 150. Muro de Alcoy, 100. Tafalla de Morena, 100. Cabeza de Buey, 100.

PARA LA SESION DE HOY Para la sesión de hoy figuran en el orden del día, entre otras cosas, el expediente de indemnización por casa-habitación de los maestros consortes.

Informe del Inspector-jefe de Primera Enseñanza, sobre la escuela de Camales. Adquisición de material para las escuelas de nueva creación.

Subvención a varios Centros culturales. Solicitud de escuela de doña María Luisa Echevarría.

Peticion al Estado para la construcción de la escuela del tercer distrito. Contribuciones especiales para varias calles y el reglamento de la guardia urbana.

Tanque D. Confié de pistolas que sustituyeron hace 40 años al revolver toco y sin precisión. Ta que legítimo es lo más moderno y rápido para la defensa. Modelo 1935 Ptas. 78 en armerías Ojanguen y Vidosa. Eibar. Representantes Grales. para España en la Casa Winchester de armas municiones, linternas y pilas secas.

HOTEL RESTAURANT "LA EIBARRESA" Dirigido por su nuevo propietario DIEGO RUBIO Excelente cocina, trato familiar. RIBERA, 2 BILBAO

Nota ofíciosa Liga de Inquilinos y Vecinos de Oviedo

La Liga de Inquilinos y Vecinos de Oviedo, pone en conocimiento de sus asociados que con el fin de conocer los daños sufridos por ellos en los sucesos ocurridos en nuestra capital, ha alerto una información, a la que espera concurrirán todos los socios damnificados.

Por lo tanto, se ruega a todos aquellos socios que hubiesen resultado perjudicados, pasen, a partir de esta fecha, por el domicilio social, Santo Domingo, 18, primero, y horas de siete y media a ocho y media de la noche.

Esta información, que tiene por objeto el recabar de los Poderes públicos una ayuda económica, habrá de estar ultimada antes de fines del corriente mes. Lo que se hace constar para que no se demoren los interesados.

Igualmente espera esta Liga que aquellos asociados que por cualquier circunstancia hubiesen cambiado de domicilio, se sirvan comunicarlo en la Secretaría de la misma para la mejor organización de todos los servicios.

La Directiva. ESCORIAL HOTEL JARDIN TODO CONFORT DESDE 9 PESETAS

"Oviedo bajo escombros" PRINCIPALES MONUMENTOS Y EDIFICIOS DESTRUIDOS Colección de 40 Fotografías Postales Bromuro Tomadas por COLLADA Cuatro series de 10 postales a cinco pesetas serie Enviando importe, se remiten por correo Series de diez ampliaciones 18 x 24 a 20 pesetas serie, Pedidos a "EL ENCANTO" FRUELA, 4 - OVIEDO

ASEGURESE CONTRA el Incendio, Robo, Saqueo y Motín Pida condiciones a los representantes generales en Asturias de "La Preservatrice" (la más antigua Compañía francesa en el ramo de accidentes) y "General Española de Seguros (S. A.) DON ALFONSO MUÑOZ DE DIEGO, Uria, 44, pral. Oviedo.-Teléfono 1936. DON EUSEBIO ALVAREZ CAÑEDO, B. Ibañez, 107-GIJON-Teléfono 3425. Envíenos sus pólizas para hacerle el seguro complementario.

Aviso La Compañía Singer de Máquinas para Coser, tiene el gusto de comunicar a su numerosa clientela, que a partir de hoy reanuda sus servicios de CURSOS DE ENSEÑANZA GRATUITA DE BORDADO Y COSTURA, VENTA, COBROS Y REPARACIONES GRATUITAS DE MAQUINAS en su nuevo domicilio, calle de Campomanes, n.ºm. 4, bajo (Frente a Correos).

ALMACENES EL NAVIO Oviedo, Fruela, 14 Impermeables Gabardinas Paraguas Cobertores Pañería Sastrería Especialidad en artículos para lutos

C. de C. TRANSATLANTIQUE LINEA HABANA Y VERACRUZ Próxima salida del Musel: 25 de Noviembre por el magnífico buque de 16.000 toneladas, 14.000 MPH y 18 millas de velocidad "MEXIQUE" Travesía: ocho días y medio Admite pasajeros de las clases Primera, Segunda, Intermedia (Turista), Tercera en confortables camarotes de cuatro y seis literas, y carga general LINEA DE LOS ESTADOS UNIDOS Salidas semanales para Nueva York. Travesía en cinco días BILLETE DESDE CUALQUIER ESTACION DE ASTURIAS LINEA DE AMERICA CENTRAL Salidas quincenales para todos los puertos CRUCEROS Precios en tercera clase para Habana y Veracruz pesetas 664,25 y 717,50 (incluido impuestos) Al Mediterráneo, Báltico, Regiones Polares, etc., etc. Para informes billetes A. PAQUET Muelle, 2, 4 y 6 Gijón Teléfono 24-00

UNOS VIAJEROS QUE NO DEBIERON LLEGAR

Los comisionados extranjeros, que traían por intérprete a un asturiano, tuvieron que salir de la ciudad ante la repulsa y el desprecio de los ovetenses

¡EL COLMO DE LA DESFACHATEZ!

Aquella comisión de extranjeros, se hablaba de diplomáticos y parlamentarios, que estos días había llegado a Madrid con el propósito de hacer una información a su gusto y capricho ideológico, sobre los sucesos revolucionarios habidos en España en el mes de octubre, a pesar de lo que ya se les había advertido en Madrid, vinieron a Oviedo ayer.

Y aún nos dicen que traían una carta para el señor Doval del señor Lerroux y como en Madrid, diluidos en el montón anónimo, nadie les hizo objeto de demostraciones desagradables, llegaron a Oviedo en el expreso y anduvieron, despacio, la calle de Uría, hasta el café de Peñalba.

Iban tan ufanos mirando que los miraran, que no vieron, según decían más tarde, ninguna de las casas destruidas en la calle de Uría, por los incendios que los revolucionarios provocaron.

En el Peñalba, establecimiento que encontraron abierto y a propósito para desayunarse, entraron los cuatro sujetos, tres hombres y una mujer. Uno de ellos, que resultó ser asturiano, y que se llama Luis Vigil Escalera, contable de la Armada hoy retirado, les servía de intérprete y es el que desde Madrid les venía acompañando. Tenía éste, en la mano, los periódicos de Oviedo correspondientes al día.

De una mesa inmediata, alguien advirtió que aquellos individuos eran los extranjeros cuya llegada habían anunciado los periódicos, y a uno se le ocurrió leer en voz alta el entrefilet de la VOZ DE ASTURIAS que aludía a la indecible visita.

El intérprete iba traduciéndoles en voz alta lo que el español de al lado leía. Y así, la cara de aquellos altaneros sujetos que venían a conquistarnos ayer, cambió su color habitual.

Cerca estaba el corresponsal de "A B C" en Londres, don José Antonio Bolin, al que acompañaba su amigo el conde de Alba de Yeltes. El señor Bolin se acercó a los extranjeros y, en correcto inglés, les indicó lo inconveniente de su presencia en Oviedo, porque los ánimos se hallaban un tanto excitados y podrían dar lugar a una protesta que, si no violenta, sería desagradable.

Mostraron los extranjeros interés en ir a la Diputación para presentarse al comandante Doval, y los señores Bolin y Agullera les acompañaron hasta ella, cuando ya era tiempo, porque alrededor del café se congregaban las gentes.

UNA DESAPRENSIVA MENTIRA DE LOS SUPUESTOS COMISIONADOS EXTRANJEROS

Los cuatro sujetos entraron en el salón de recepciones del Palacio Provincial y allí esperaron a ser recibidos por el señor Doval, que, en cuanto hizo un hueco en sus inapreciables ocupaciones, les hizo pasar a su despacho.

Que las intenciones informativas de los extranjeros no eran pulcras, quedó demostrado ante la desfachatez con la que dijeron que habían atravesado la calle principal de la ciudad sin haber apreciado daño alguno. ¡No habían visto todas las casas desde el 18 al 34, inclusive,

A pesar de todo cuanto en Madrid se les aconsejó a los laboristas ingleses, como buenos hijos de la Rubia Albión, que creen que todo el mundo es colonia inglesa, se metieron en el expreso de la noche y llegaron ayer por la mañana a Oviedo.

La hora en que llegaron no era la más propicia para que fuese advertida su presencia, y como estaban dispuestos a no ver un cascote, a los diez minutos de llegar a nuestra ciudad estaban convencidos de que aquí no había pasado nada.

Cuando al filo del mediodía supieron los ovetenses que la tal comisión se encontraba en la Diputación, comenzaron a excitarse los ánimos. A duras penas pudo imponer orden la Guardia civil.

Vimos a los comisionados cuando descendían por las escaleras del Palacio provincial. Eran unos pobres diablos vestidos de cualquier manera, con un rostro famélico que parecía pedir a voz en grito un pedazo de pan. Iban lívidos, temblorosos, deseando buscar una ratonera por donde escaparse.

que las llamas de los incendios habían devorado.

El señor Bolin les atajó para rectificarles.

ero, entre tanto, en las calles se congregaban grupos de gentes, hasta constituir una multitud, cuyas actitudes no eran recatadas.

El comandante Doval hizo algunas reflexiones a los extranjeros, encaminadas a evitar cualquier trastorno del orden público, en el caso de que salieran, exhibiéndose demasiado a la calle. Les ofreció, eso sí, toda garantía de seguridad personal y puso a disposición de ellos una persona de su confianza y con autoridad suficiente, para que con ella recorrieran la ciudad, vieran los daños materiales causados y luego se ausentasen con dirección a Santander, para continuar a la frontera.

Pero los comisionados ya habían visto lo suficiente, se conocen, y dijeron al señor Doval que lo que deseaban era irse en seguida de Oviedo.

Insistió el señor Doval en facilitarles los medios de recorrer la ciudad, y aun se ofreció el señor Bolin a acompañarlos, pero persistieron en su deseo de marcharse.

¡A IRLANDA! ¡A LA INDIA!

Las gentes leen los periódicos ahora más que nunca. Y, además, aprenden en ellos.

La prueba más fehaciente de ello, la hemos tenido ayer. Los extranjeros se decidieron a salir, bien que con ellos bajaban las escaleras del Palacio provincial algunos jefes y oficiales de la Guardia civil; y cuando aparecieron en lo alto de la escalinata, los grupos, ya alejados por la Guardia civil, se agitaron y de ellos salían las siguientes frases: ¡A Irlanda! ¡A la India!

¡Y esos eran los que habían venido a Oviedo a juzgarnos! ¡Y esos eran los enviados por el partido laborista inglés para enterarse de que todo lo que se había dicho de Oviedo era falso!

Digamos por final que las fuerzas civiles les daban toda suerte de facilidades y les garantizaban su seguridad personal a fin de que pudiesen comprobar los estragos que los revolucionarios habían causado en la ciudad. "¿Dicen ustedes que no hay ruinas? Pues van a verlas." Pero cuando observaron que el pueblo no solo no estaba dispuesto a pasar por conejillo de Indias, sino que su irritación se iba poniendo alarmante, optaron por decir que no querían ver nada, sino marcharse en seguida, velozmente, para poner tierra de por medio.

Y así terminó ese miserable sainete tragi-cómico de que los socialistas ingleses, desde dos mil kilómetros de distancia, quisieron hacer espectáculo en un pueblo hidalgo.

Esto conmocionó a los comisionados, que no esperaban, indudablemente, tan atinadas demostraciones de protesta. Se pararon en la escalera. Uno de ellos que llevaba un gabán de felpa—¡oh ironía ovetense que en seguida de apellido "Lord Felpud"—desparramó la vista y se encontró con las gentes y con las ruinas de las casas de la calle de Fruela que le entraban por los ojos toda la elocuencia de lo que buscaban.

—¡Ahí lo tenéis!

—¡A Irlanda! ¡A la India!

No había tiempo que perder, dirían los ya apagados orgullos británicos. Y se dirigieron al coche con toda celeridad.

Nuestras frases de ayer en el entrefilet de LA VOZ DE ASTURIAS fueron las que sirvieron de apoyo en la protesta de las gentes.

VALOR ACREDITADO El intérprete tenía un miedo cerval. Así lo demostró ante los mismos extranjeros, porque había pedido a éstos incluso que la protegiesen. Tal vez las cosas el infortunado señor que en mal hora se metió a "interpretar". Los extranjeros (uno de ellos era alemán) demostraban, sin decirlo, sus temores, porque toda su preocupación era irse.

PARA QUE NO MIENTAN

Más para que no mientan, ya los vigilaban aquí periodistas. El señor Bolin se había propuesto conocer exactamente cuanto en Oviedo hiciesen; hablar con cuantas personas ellos hablasen y no perder ni el menor detalle informativo, para poder rebatirlos, cuando desde la Prensa extranjera comenzasen sus embustes informativos. Por eso el mencionado periodista español quiso seguirles hasta que ya estaban a buena distancia de la ciudad mártir.

A LA FRONTERA

Los tres extranjeros saldrán de España

mañana mismo. Es deseo, por otra parte, que ellos expresaron.

El escarnio, pues, fué evitado en su primera parte; porque falta la segunda, y ésta será: "En la tierra de los toreadores, nos echaron el toro".

UN TELEGRAMA DE LA FEDERACION PATRONAL ASTURIANA

Por la Federación Patronal Asturiana ha sido dirigido al Presidente del Consejo de ministros el siguiente despacho: "Eleva respetuosa y enérgica protesta por incomprensible tolerancia constituyendo venir a Asturias comisión extranjera investigar desarrollo revolución y tengo honor de comunicarle que Oviedo veiendo por prestigio sus gloriosas tradiciones y con alto sentido de dignidad nacional no permite que gentes extranjeras manchen con su viscosa actuación el magnífico historial de los asturianos como esforzados paladines de la independencia patria. Salúdale.—Rubio, presidente."

Envío al introductor de la embajada extranjera

Recibimos la siguiente cuartilla:

Te conozco bien y sin embargo nunca soñé que te conociera tan poco. Seguimos juntos nuestros estudios oficiales en el Instituto y luego en la Universidad. ¿Te acuerdas? Cuando para los de nuestra generación aquí se cobijaba en ésta. ¡Ya fueron bastantes años para haberle tomado cariño a aquella casa que hoy no existe por la destrucción de la ola roja!

Hace algunos que no te he vuelto a ver. Emigraste, según oí a otras tierras y seguramente habrás aprendido a querer con más intensidad a la tuya. Eso pasa a todos. Eso me pasó a mí cuando pisé tierra extranjera. Ayer estuve a punto de echarte la vista encima. Lo sentí en el alma. Hubiera aprovechado la ocasión para tener el gusto de presentarte a aquella masa de asturianos verdad que esperaban vuestra salida del Palacio de la Diputación. ¡Qué recibimiento te perdiste por ir amparado en la autoridad!

Yo que te conozco, les hubiera dicho que naciste en esta tierra, que por tus venas circula sangre asturiana de muchas generaciones y que esa sangre te trajo corriendo a llorar con nosotros, nuestras penas, nuestros dolores, como hicieron otros muchos y nobles paisanos, que vivieron fuera, la hora de destrucción, de odio y de muerte que durante nueve días pasó triunfal por este Oviedo acogedor, hospitalario y bueno que tú has vivido.

No. Digo mal. Tu primera visita no fué para derramar una lágrima sobre la tierra ensangrentada y dolorida, fué para apurar nuestro dolor y nuestra vergüenza. Vergüenza y amargura porque unos extranjeros indocentados, para hacer mofa de nuestro infortunio quisieron forzar la afrenta sirviéndose de un asturiano que les sirviera de cicerone e introductor.

A ello te prestaste, sin que tu papel se pueda desempeñar en nombre de ningún ideal y por eso yo te digo, en nombre de Asturias: ¡Largo de aquí!

Julián García San Miguel.

En el Toreno

"Verónica la florista"

En la elegante Sala del Toreno se estrenó ayer un nuevo film a cargo de esa nueva gran actriz de la pantalla que es la bella europea Francisca Gaal, la feliz intérprete de "Paprika". La nueva y preciosa película, titulada "Verónica, la florista", confirma cómo nos hallamos ante un gran valor femenino del séptimo arte. La Gaal es una ingenua, pero con una gracia tan personal, que es su personalidad la que sobresale sobre la propia gracia del argumento.

El que una traviesa florista se proponga y consiga casarse con un millonario dá lugar a constantes incidencias llenas de gracia y comicidad y desarrolladas en un ambiente que va desde el taller de la heroína ai elegante cabaret, con lo cual quiere decirse que no falta música agradable.

Se trata, en fin, de una cinta alemana que gustó sobremanera al público habitual al Toreno, donde hoy se repetirá el éxito con la reprise.

C. de M.

INFORMACION DE LA DELEGACION GENERAL DE ORDEN PUBLICO

El ministro de la Guerra ratifica su confianza al comandante de la Guardia civil señor Doval

Ayer mañana conversó con los periodistas el comandante Doval, de regreso de su viaje a Madrid, y a quien el ministro de la Guerra ha ratificado su confianza como Delegado en esta región para el ejercicio de las funciones relacionadas con el orden público.

Después de dar cuenta de esta ratificación de confianza, el señor Doval aludió a la llegada de la comisión de extranjeros que vino a Asturias con el propósito de ejercer determinadas investigaciones.

—Me he encontrado—dijo—con esta comisión internacional de elementos alemanes e ingleses, que viene a hacer una información y a los cuales he dicho que en vista de las circunstancias, sería conveniente continuasen a Santander, haciendo una breve visita a la población para darse cuenta del estado en que se halla, enviándoles para este objeto una persona de confianza, que les acompañará, para que una vez terminado este ligero recorrido por la ciudad, marcharan hacia Santander para continuar su viaje a Hendaya.

LAS OPERACIONES DEL DESARME

En cuanto a las operaciones del desarme, agregó el señor Doval, se van realizando satisfactoriamente. Los grupos móviles trabajan con mucho interés y con éxito, y se va practicando la detención de cabeceles y principales complicados del movimiento revolucionario. Claro que esta labor del desarme no puede ser tan rápida como algunos se creen. Han sido muchos los delitos co-

metidos y son muchos los poseedores de armas, y, por tanto, para efectuar el desarme hay que dar tiempo a las fuerzas que están realizando gestiones en este sentido. Precisamente acaban de comunicarme que se ha recogido una ametralladora en Grado.

LIBERTAD DE DETENIDOS

Por último, dijo el señor Doval que daba órdenes para que, revisados los expedientes, sean puestos en libertad aquellos detenidos contra los cuales no resulte cargo alguno, con el fin de ir descongestionando las cárceles y que rebren la libertad los que no aparezcan como responsables directos.

NUEVAS DETENCIONES

Por la noche, cuando estuvimos en la Delegación General de Orden público, se nos dió cuenta de dos importantes detenciones: una que corresponde al significado extremista Vicente García (alias "El Capón") y un individuo apodado "El Moscón", de Turón, detenido en Santibáñez de Murias, y el cual parece ser que fué coautor del asesinato del ingeniero señor Riego.

También se nos comunicó que en el día de ayer, y por las fuerzas a las órdenes del señor Doval, se han recogido en las cuencas mineras 968 armas, de ellas 17 fusiles ametralladoras.

Hay otros detenidos de verdadera importancia a los cuales se les ocupó la cantidad de veintisiete mil pesetas que proceden de lo robado en el Banco de España.

EN LA CARCEL MODELO

La Comisión de Suplicatorios toma declaración a Teodomiro Menéndez y éste hace ahora manifestaciones de ovetensismo

Ayer por la mañana llegó en el expreso la Comisión de Suplicatorios del Congreso para tomar declaración al diputado socialista Teodomiro Menéndez, preso, como se sabe, en la cárcel de Oviedo.

La Comisión estaba presidida por el diputado radical don Joaquín de Pablo Blanco, actuando de secretario don Juan Antonio Careaga, nacionalista, y eran los demás comisionados los señores Velayos, agrario, y Piñán y Esparza, de la Ceda.

Vinieron también con los comisionados el jefe de Sección del Congreso señor Alonso Guillón y dos taquígrafos.

Trasladada la Comisión a la cárcel se entrevistaron con Teodomiro Menéndez y éste prestó una declaración que duró tres cuartos de hora.

Los taquígrafos tomaron al pie de la letra las palabras de Teodomiro Menéndez y una vez traducido el escrito se le dió a leer y lo firmó.

Parece que por el presidente de la Comisión parlamentaria se preguntó al diputado preso si tenía que hacer alguna petición respecto a su estancia en la cárcel o algún otro extremo, contestando que estaba muy agradecido al personal de la prisión, ya que dentro de lo posible se le dan facilidades.

Ignoramos, naturalmente, el alcance de la declaración y cuando interrogamos al presidente de la Comisión parlamentaria, éste se expresó en los siguientes términos:

—La entrevista ha sido emocionante, según sucede siempre en estos casos. El señor Menéndez ha hecho una extensa declaración que los taquígrafos fueron tomando y que una vez traducida se le dió a leer, estampando aquél con su firma la conformidad.

Viajeros distinguidos

Don José Antonio Bolin y el Conde de Alba de Yeltes

Han pasado unos días en Asturias, particularmente en Oviedo, y hoy regresan ya a Madrid, nuestros distinguidos amigos don José Antonio Bolin y el conde de Alba de Yeltes, ambos de la aristocracia española, si bien el primero reside desde hace bastantes años en Londres donde representa al diario "A B C".

José Antonio Bolin ha venido a Oviedo para informarse personalmente de los pasados sucesos y poder luego informar en Londres, si, como se teme, ha de confirmar su espolamiento al tener que salir al paso de falsas afirmaciones en determinadas publicaciones inglesas.

Es, pues, de doble agradecer la visita de dichos amigos que han sido objeto de las mercedas atenciones durante su corta estancia entre nosotros.

El diputado socialista—siguió diciéndonos el señor De Pablo—nos hizo un relato de cuanto se relaciona con su persona y los sucesos, asegurando que él no participó directamente en el desarrollo de los mismos, pues dada su condición de ovetense y su amor por la ciudad natal, en ningún caso habría permitido que se causasen tan grandes daños.

Apeló incluso a la memoria de su madre para reiterar que no es culpable de lo aquí ocurrido y nos dió cuenta de que por su intervención pudieron ser salvadas varias personas que de ello podrán dar fe.

Estas manifestaciones, nos dijo el señor De Pablo, las hizo el señor Menéndez con palabra emocionada, al insistir en su devoción por la belleza y la cultura de Oviedo.

Nosotros recogemos sus manifestaciones para informar a nuestros lectores.

Nuevo compañero en la Prensa

El Sr. Simón Valdivieso, Sub-Director de "Región"

Se encuentra desde hace unos días entre nosotros y ya se ha posesionado de su cargo de subdirector de "Región", nuestro querido compañero en la Prensa don José Simón Valdivieso.

Periodista muy conocedor del oficio y escritor destacado, el señor Valdivieso viene ahora al periodismo asturiano, donde de seguro le esperan nuevos triunfos.

Que así sea es lo que le deseamos al saludarle cordialmente.

Una diligencia

Del sumario contra el teniente Torrens

Ayer se personaron en el Cuartel de Pelayo los elementos judiciales militares que intervienen en el sumario contra el teniente Torrens, para quien se pide, ya lo hemos dicho, dos penas de reclusión perpetua a muerte.

Se han leído los cargos que contra él se formulan, a los cuales opto la defensa, encomendada al teniente de la Guardia civil señor Martínez, los descargos que se desprenden de las declaraciones de algunos testigos, que parecen favorecer la situación del detenido.

El Consejo de Guerra se verá en uno de los primeros días de la semana próxima.

En favor de los desvalidos Una Exposición de arte

La Comisión en favor de los necesitados de Oviedo ha tenido la buena idea de solicitar algunas obras de arte originales de nuestros mejores pintores y escultores, a fin de organizar una Exposición y rifar después, en favor de los necesitados, las obras tan generosamente regaladas.

La idea ha caído admirablemente en la ciudad, como suponemos que caerá en la provincia, a donde se extenderá la gestión de la Junta.

Hasta ahora se han recibido cuadros y esculturas de los artistas siguientes: Evaristo Valle, Nicanor Picfide, Mariano Moré, Manuel Medina, Elías Díaz, Manuel Arboleya, Francisco Casariego, Constantino Díaz Villamil, Plácido Builla Villamil, Joaquín Vaquero, Víctor Hevia y Manuel Laviada.

Se esperan nuevos envíos que ya he y ofrecidos de otros artistas. La Exposición se abrirá en el Salón de Arte del Peñalba el día 21 o el 22 del corriente. El último día de la Exposición se rifarán los cuadros, cuyas paletas comenzarán a expendirse inmediatamente. Auguramos a la rifa un éxito resonante.

LAS OBRAS DE LA CAMARA SANTA

Han sido suspendidas por falta de consignación y quedó todo abierto al agua

Indigna sobremañera decir que han sido suspendidas las obras de restauración de la Cámara Santa porque no hay dinero. Ya lo suponíamos. Mucho ir y venir, o mucho mandar que vayan y vengán quienes, sin duda, tienen deseos de trabajar y de salvar el recinto sagrado; pero llega el momento de la verdad, y no hay dinero.

Así quedará la Cámara Santa por mucho tiempo: sin restaurar, y lo que es peor: con la terrible herida abierta para que por ella vomiten las nubes toda el agua que reservan para Oviedo durante el largo invierno.

Y así acabará de perecer lo poco que queda, entre ello los seis apóstoles que quedaban en pie.

Mucho ir y venir; muchas promesas; mucho auxilio, pero los elementos van a continuar la labor destructora de la revolución.

Se han llevado a Madrid los restos

del Arca Santa de las reliquias. Se la han llevado para restaurarla. Si es indispensable que se la lleven, que vaya en buen hora; pero no somos partidarios de que de aquí se saque nada para nada. Todo lo que se pueda hacer en Madrid, se puede hacer aquí; y si faltasen artistas, que no lo creemos, pueden venir los de Madrid, si ellos son indispensables.

Y como estamos dispuestos a decir con sinceridad las verdades del barquero, decimos hoy la primera, por si tenemos que decir las otras dos que faltan para el cuento popular.

LA VOZ DE ASTURIAS

ES EL PERIODICO DE MAYOR TIRADA Y CIRCULACION DE LA PROVINCIA.